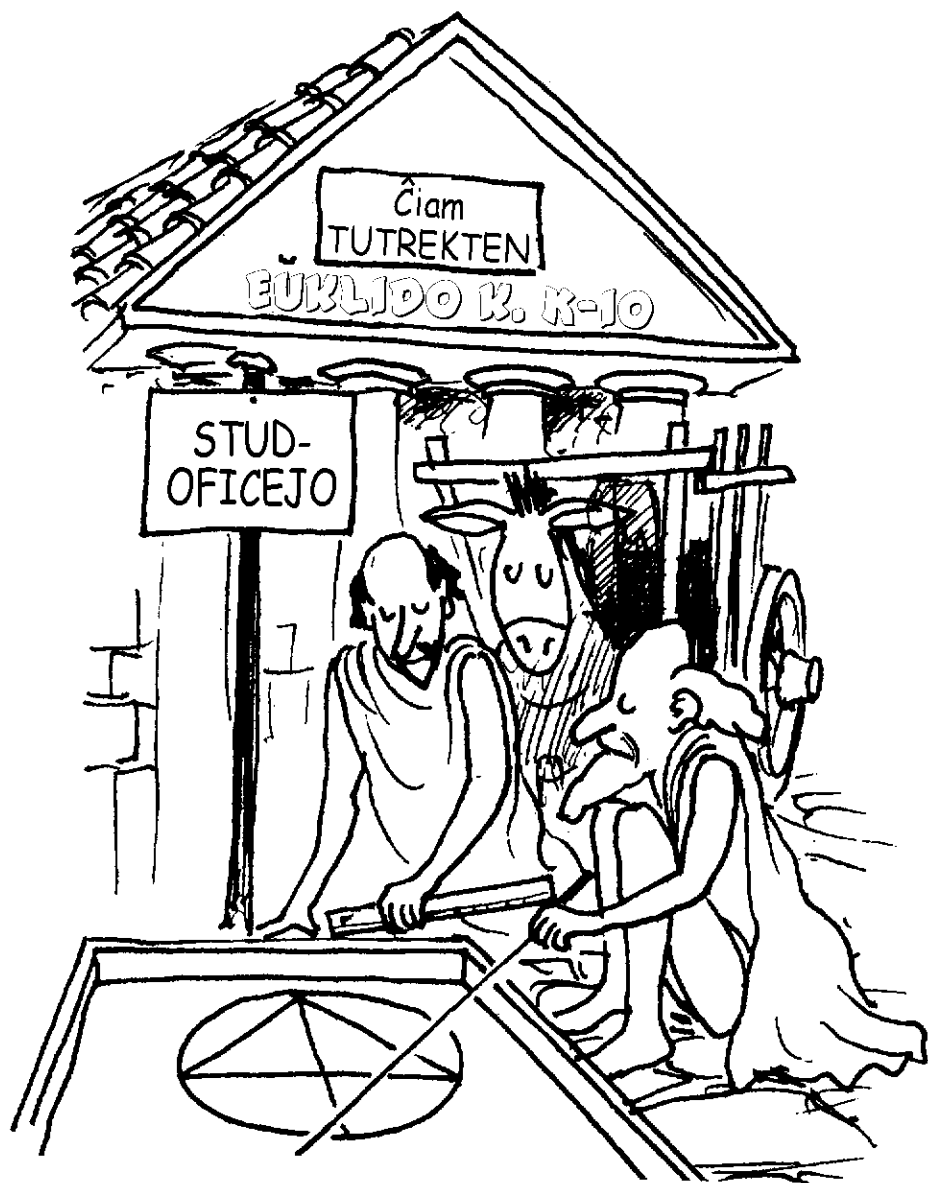


La aventuroj de Anselmo LANTURLUP'

# LA GEOMETRIUMO

Jean-Pierre Petit

esperantigis Roland Platteau kaj Pierre Chibleur





¿Cu estas  
matematikisto  
en la salono ?



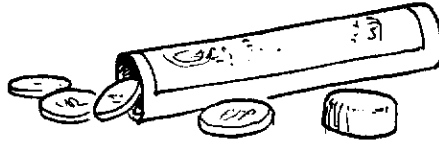
# AVERTO

TIO ĈI NE ESTAS TRAKTAĴO NEK KURSO

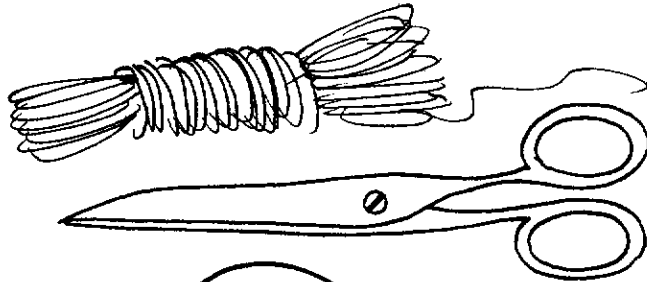
ESTAS SIMPLE LA HISTORIO PRI ANSELMO LANTURLUP'  
DUM UNU EL SIAJ VOJAĜOJ  
EN GEOMETRIOLANDO

VI LEGU PREFERE PROVIZITA DE

\* UNUE ASPIRINO



\* POSTE ŜNURETO

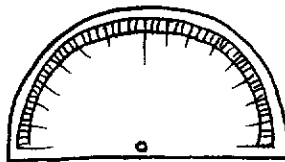


\* TONDILOJ



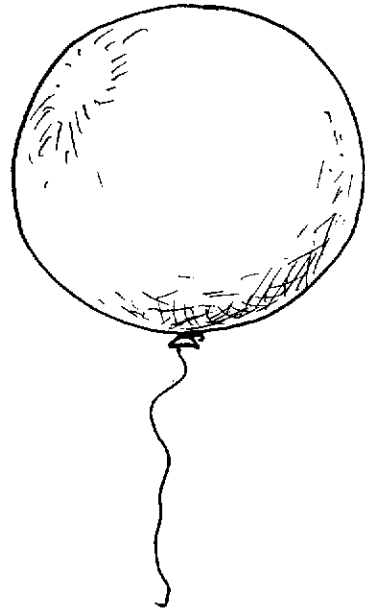
\* GLUBENDO

\* ANGULMEZURILO



\* KAJ BELETA BALONO

BELE RONDA



La Firmao Eŭklido k. K-io naskiĝis en Aleksandrio en la tria jarcento antaŭ Kristo. Dum dumil ducent jaroj la negoco prosperadis. La produktojn oni aprezis kaj la klientaro estis kontenta kaj fidela.



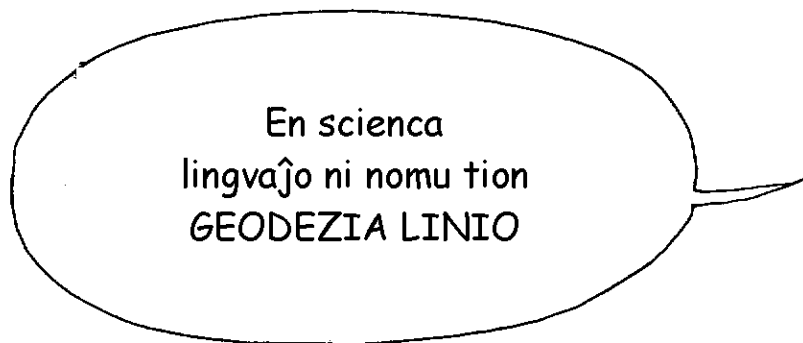
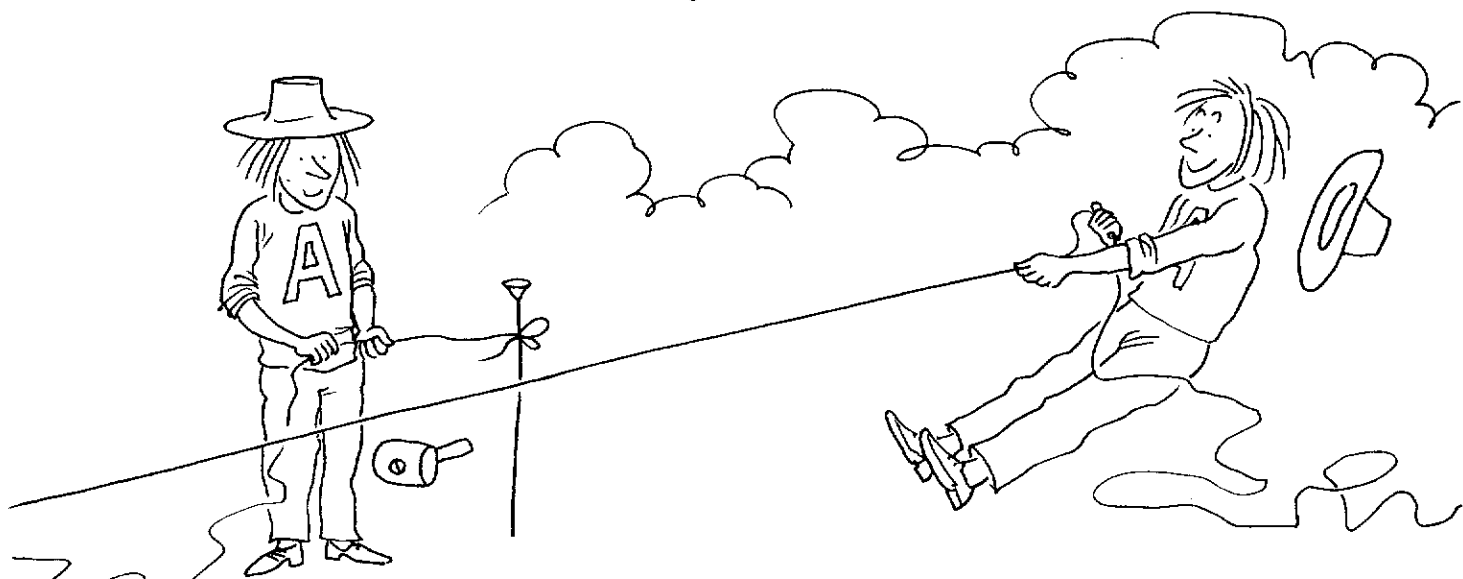
Sed iom post iom, la gustoj de l' klientoj ŝanĝiĝis.  
Kelkaj, iam fervoruloj de la fabrikmarko,  
sekve de strangaj eksperimentoj, sin demandis :  
" Eŭklido, ĉu tio estas vere, ĉie kaj por ĉio,  
la plej bona ? "

La historion de unu el ili ni tuj rakontos  
al vi ĉi tie.

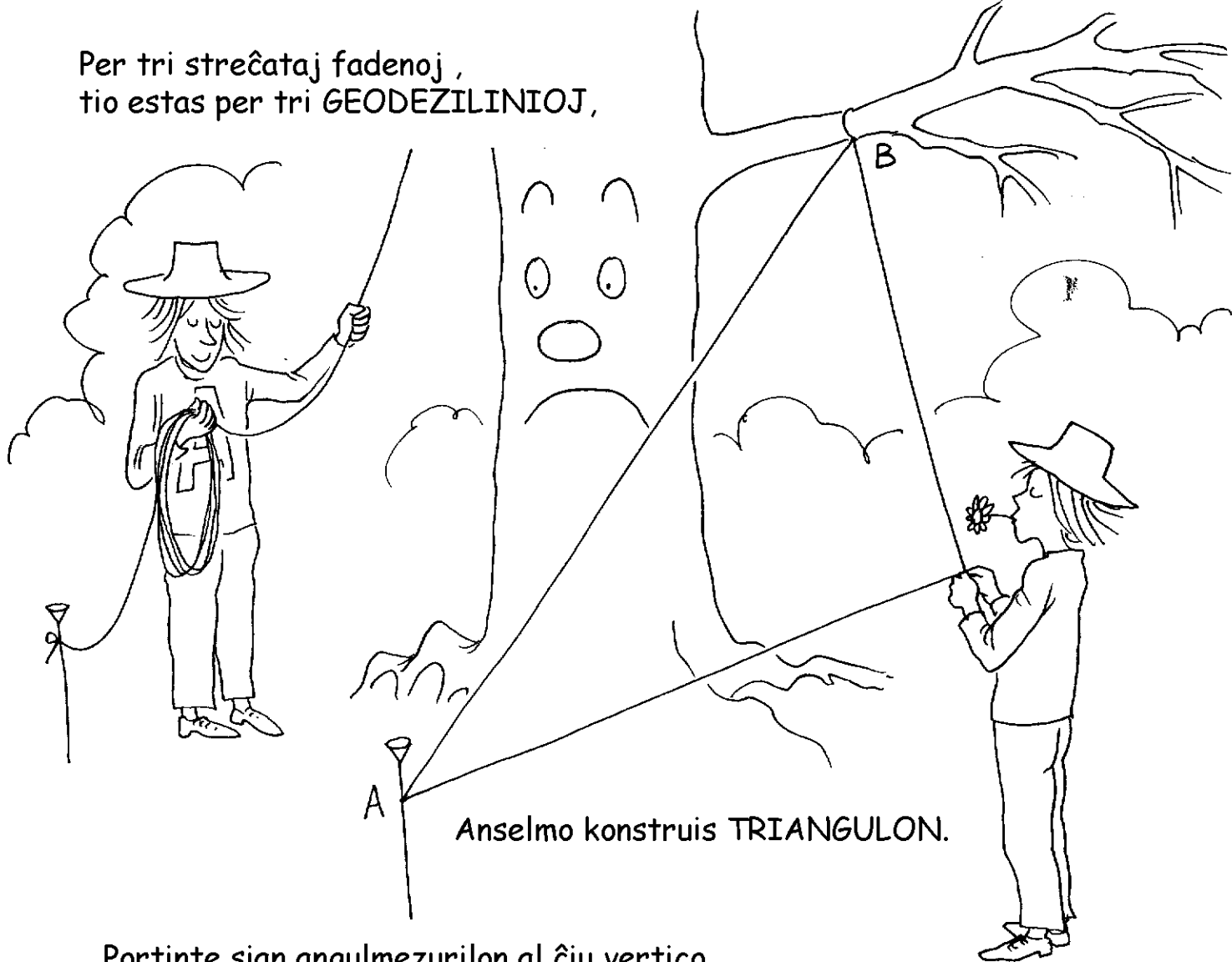


# PROLOGO

Iam Anselmo Lanturlup' decidis streĉi ŝnureton inter du fostetoj ...



Per tri streĉataj fadenoj,  
tio estas per tri GEODEZILINIOJ,



Anselmo konstruis TRIANGULON.

Portinte sian angulmezurilon al ĉiu vertico  
de tiu TRIANGULO, li mezuris la angulojn  $\hat{A}$ ,  $\hat{B}$ ,  $\hat{C}$   
kaj sumigis ilin



Laŭ la  
bonega teoremo de la  
Societo Eŭklido k. K-io  
tiu sumo egalas  $180^\circ$   
Bone ...

$$\hat{A} + \hat{B} + \hat{C} = 180^\circ \text{ Euklido}$$



La mondo kie vivis Anselmo diable nebulis.  
Oni povis nazpurigi sin kun alies nazo.



Kio estas, kiam oni  
iras MALPROKSIMEN ?  
Kion kaŝas tiu nebulo ?  
Geodezia linio estas REKTA LINIO.  
Kaj se mi irus REKTEN ANTAŬ MI  
kiel eble plej MALPROKSIMEN ?  
Se mi esplorus tiun spacon por vidi,  
kio ĝi estas ?

Bone streĉi mian  
GEODEZILINION



Anselmo paŝis longe,  
longe...  
Malantaŭ li lia ŝnureto malvolviĝadis,  
tiel bone streĉata, ke li ja fajfis pri la  
necerteco de lia irado ene de nebuleto :  
li estis elfaranta senriproĉindan  
GEODEZILINION ...

Sed, mi ne scias ĉu vi iam tion spertis, tagoj estas,  
kiam ŝajnas, ke ĉio iras mise.



Anselmo, kiu ankoraŭ havis kvanton da ŝnureto decidis klarigi la aferon.

Nekonsternebla, li do plu streĉadis sian ŝnureton kaj plupaŝadis, **REKTE ANTAŬEN**, plena je scivolemo.

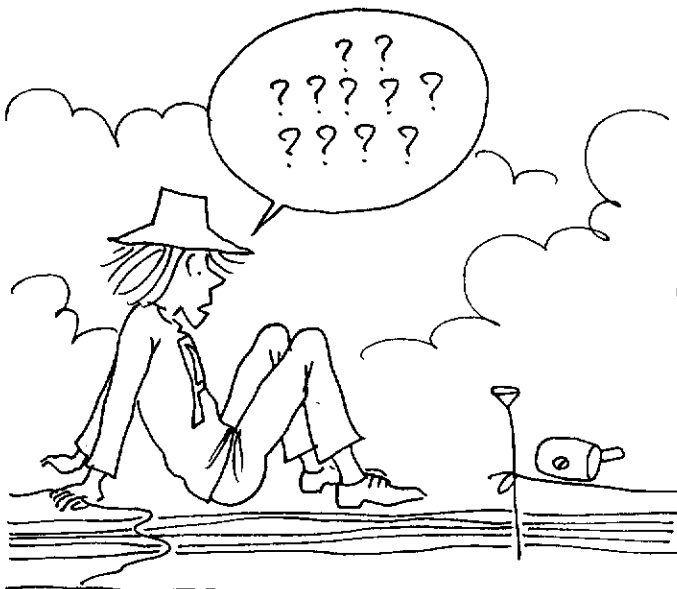


Ve...

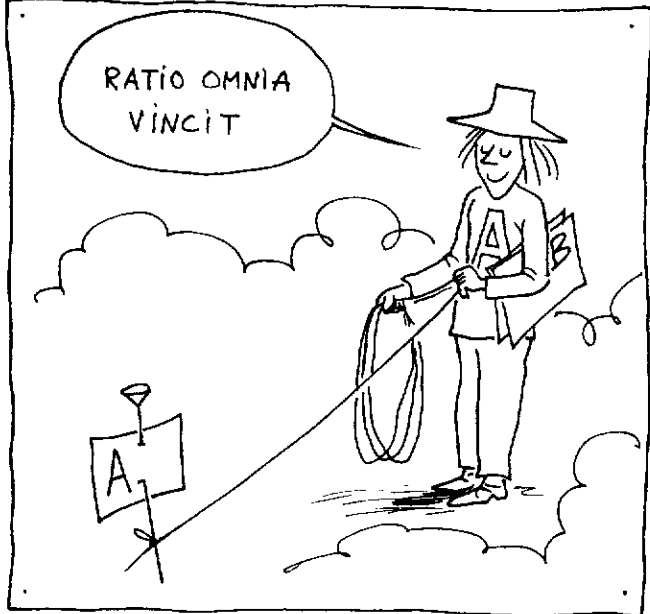
Sed jen refoje mia fosteto!

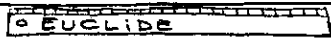
... La REKTO Anselma fermiĝis!





Ni provu Eŭklidan teoremon. Mi tuj tiros tri GEODEZILINIOJN egallongajn. Mi ricevos TRIANGULON kies tri anguloj nepre mezuros po  $60^\circ$  ĉiu, dum ilia sumo atingas  $180^\circ$ . Tio 'stas skribita sur la uzindika pamfleto.





Tamen, metante mian rektilon  
laŭ bone PLATA pozicio, mi kontrolis,  
ĉu miaj fadenoj bone REKTIĜIS.

Ha-lo ĉu la firmao Eŭklido ?  
Diru, mi suferas malagrablaĵojn  
pro via kompleto por mezuro.

Sekundon mi petas. Mi transdonas  
vian alvokon al teĥnika servo.

Tedaĵoj per niaj trianguloj ?  
Mirige ! Kial vi ne provis niajn cirklojn ?  
Niaj klientoj estas ege kontentaj uzi ilin.

...Cirklo estas punktaro situanta  
egaldistance  $l$  de fiksa punkto.

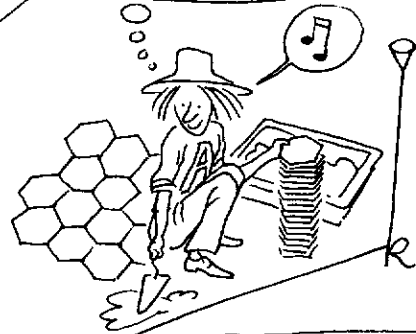
Kaj vi diras : perimetro  $2\pi l$ , AREO  $\pi l^2$  mi notis.

Je via  
servo.

Por mezuri AREON, uzu la Eŭklidan kahelaron.  
Por perimetri, la Eŭklida kradaĵo estas la plej taŭga  
materialo merkte disponebla. La klienta kontentigo  
konsistigas la plej bonan reklamon.

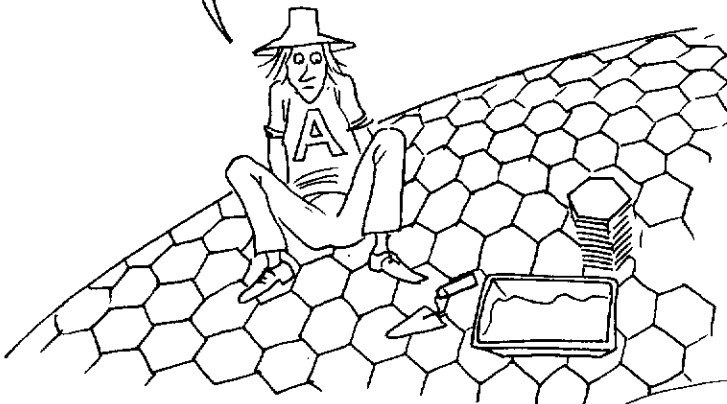


Areo  $\pi l^2$



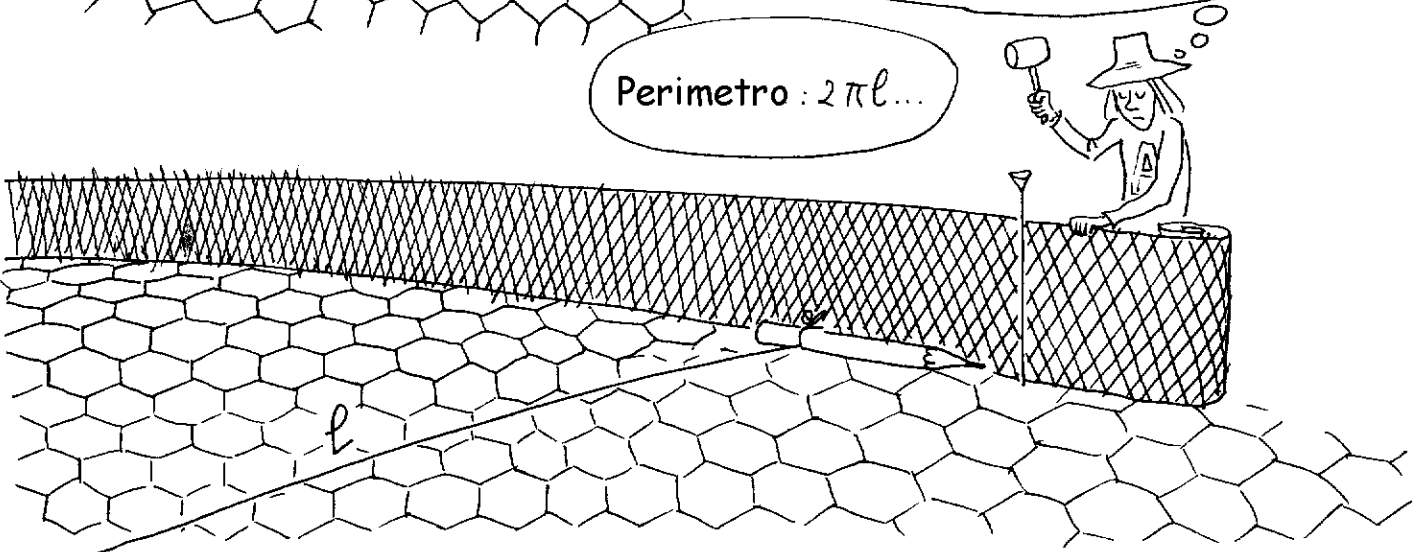
Malagrablaĵoj ja  
ekvenas : mi ricevis  
troon da kahelaĵo !

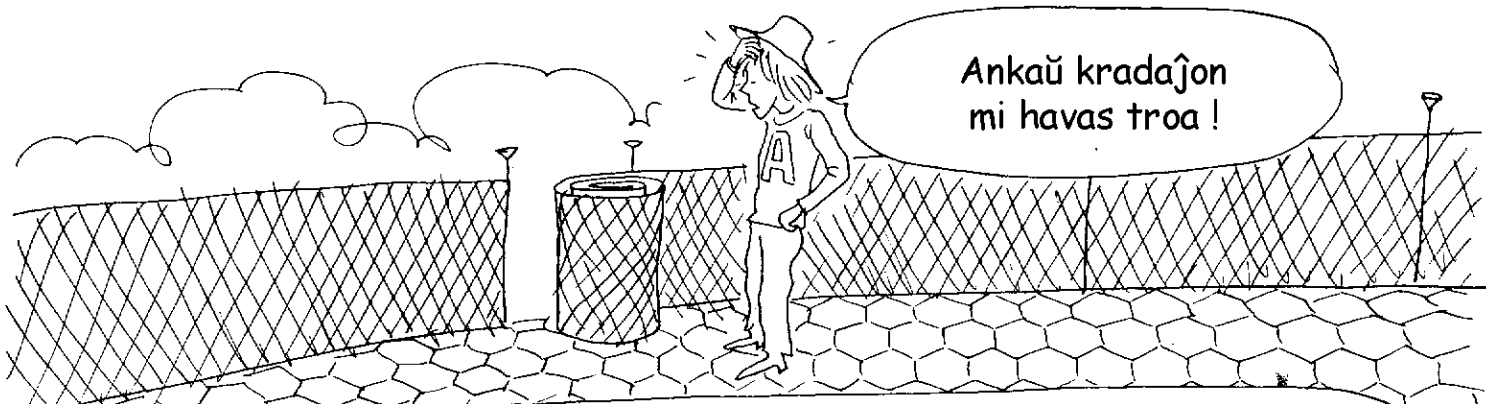
ĉi tie ĉio estas ordo kaj  
belo, kvieto kaj volupto



Mi tuj mezuros  
la perimetron helpe  
de ilia kradaĵo ...

Perimetro :  $2\pi l$ ...





Ankaŭ kradaĵon  
mi havas troa !

Ha-lo, la Eŭklida firmao ? Jes ja estas mi denove !  
Al mi restas gravaj kahelaraj KAJ kradaĵaj defalaĵoj !  
 $\pi l^2$  kaj  $2\pi l$  tio tute ne funkcias ! Kiel via negoco !



Ne krii tiamaniere, sinjoro. Mi estas  
nur la sekretariino. Mi transdonas  
la alvokon al la teĥnika servo.

Ne, tute ne la kaheloj bone juntas,  
mia radiuso bele rektas kaj mia kradaĵo  
kunliniigas sur la CIRKOLINIO.

Sinjoro bone kredu,  
ke tio okazas kiel unua fojo.  
Denove provu, kaj ne maltrankviliĝu,  
vi scias, ke niaj teoremoj  
estas garantiataj.

Anselmo do daŭrigis sian esploron,  
pligrandigante ĉiufoje la radiuson  
de lia cirklo.  
Sed la kvanto da defalaĵoj pli kaj pli  
grandiĝis...

Nekredeble : nun mi troas je pli ol 36% da kradaĵo kaj 19% da plia kahelaro ! Kaj la cirklo, kiun mi desegnas, iĝis .... REKTA LINIO !

Ĉu mi deliras ?

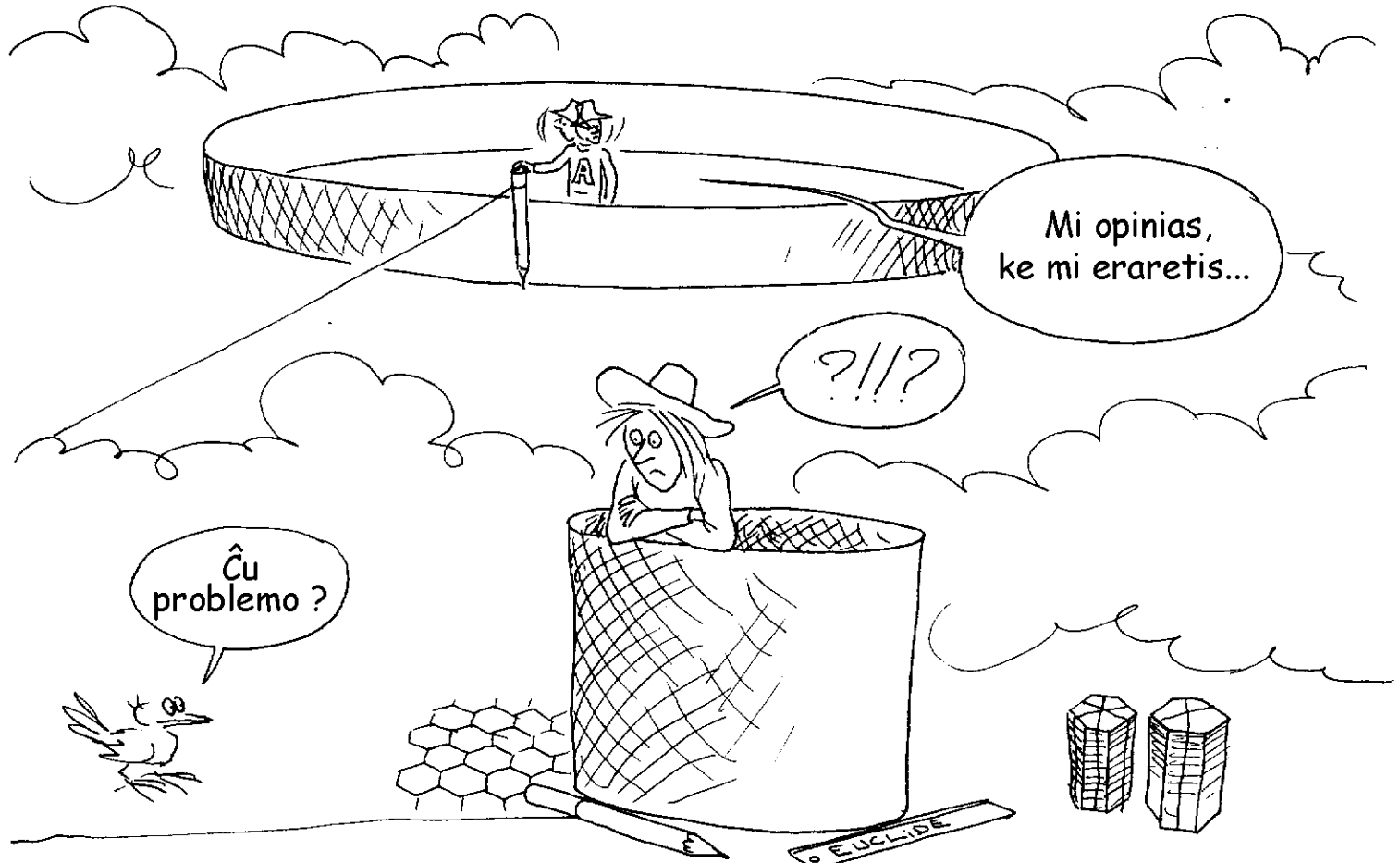
Je la spaco !  
Tiu rektilo tamen bone rektas !

Anselmo plu pligandigas la radiuson, kaj tiam ...

La kurbeco de mia cirklo inversiĝis je l' alia flanko !

Kaj nun,  
kiam mi **PLIGRANDIGAS**  $l$ ,  
mia perimetro **MALPLIGRANDIĜAS**, estas frenezula afero !

Post lasta kahelado :



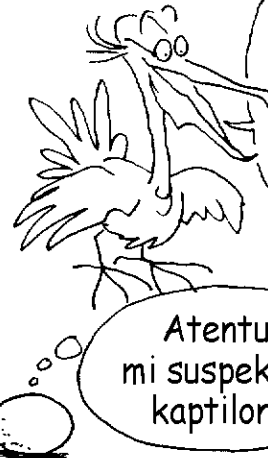
# KIO OKAZIS ?

Por tion ekscii, ni forviŝu la nubojn ...




Anselmo subite komprenas, ke li staras sur sfero, sur kio li aplikis la regulojn de la GEOMETRIO de la EBENO.






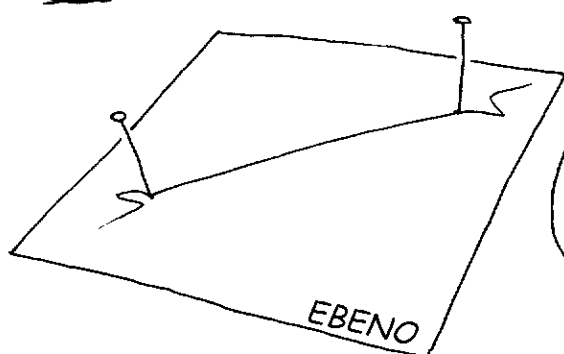
Sed kiel faris Anselmo por desegni REKTAJN LINIOJN sur sfero ?  
Tio ne havas sencon !



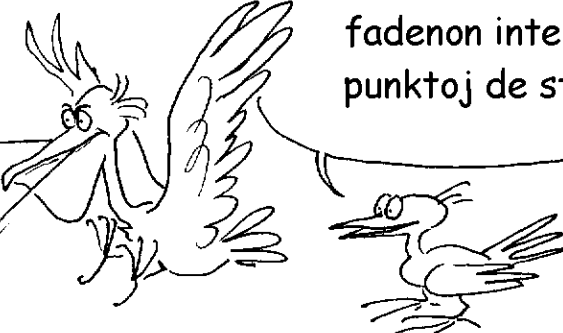
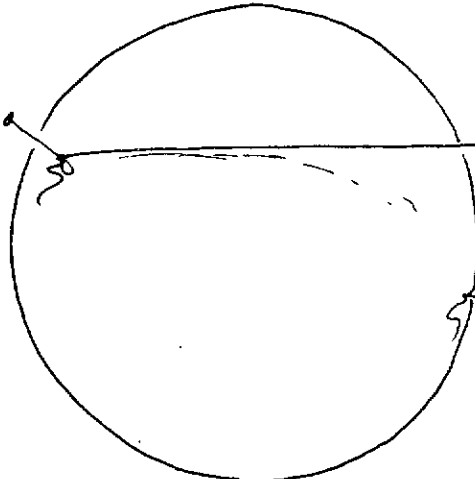
Atentu,  
mi suspektas  
kaptilon !



Estimata, kion vi nomas rekto ?  
Se estas la plej mallonga distanco  
de punkto al alia, tiam estas  
REKTOJ sur sfero.



La nocio de geodezilinio  
(linio kiu kuras plej mallonge)  
ne estas ekskluziveco de la EBENO



Streĉu elastan  
fadenon inter du  
punktoj de sfero




...Delasu

Vi ricevas  
GEODEZILINION




kion vi diras al mi ?  
Ne estas REKTA tiu kurbaĉo !



Do prenu tiun  
rektilon kaj kontrolu  
vi mem.



Vi nomas  
tion « rektilo »




Estas REKTILO por SURFACOJ.  
Vidu kiel bonege tio funkcias  
sur la EBENO : ĝi permesas iri  
nek dekstre nek maldekstre.



Stranga rektilo, hm ...



Bone restas plu, ke kiam Lanturlup'  
desegnas sian geodezilinion, tiu FERMIĜAS. Do sur sfero la geodezilinoj  
estas tutsimple cirkloj ?



Ĉiuj linioj plej mallongaj estas porcioj  
de geodeziaj linioj fermitaj, kiuj estas cirkloj  
desegnitaj sur tiu sfero. Sed ne iaj ajn !

!???

Kio estas tio ? Vi ludas per la vortoj.  
Ĉu vi volas diri, ke ekzistas, sur sfero,  
pluraj specoj de cirkloj ?!?

Fek ! Mi kredis kompreni, kaj nun mi nenion plu komprenas ...

Ĉirklo eŝtaŝ l'aro de l'punktoj  
ŝituitaj je nevaria diŝtancô de fikŝa punkto N,  
kiun ni nomos POLUŜO .

Hm, Hm ...

Jen tuta aro  
da cirkloj kun  
sama poluso N,  
kiun ni nomos  
PARALELOJ

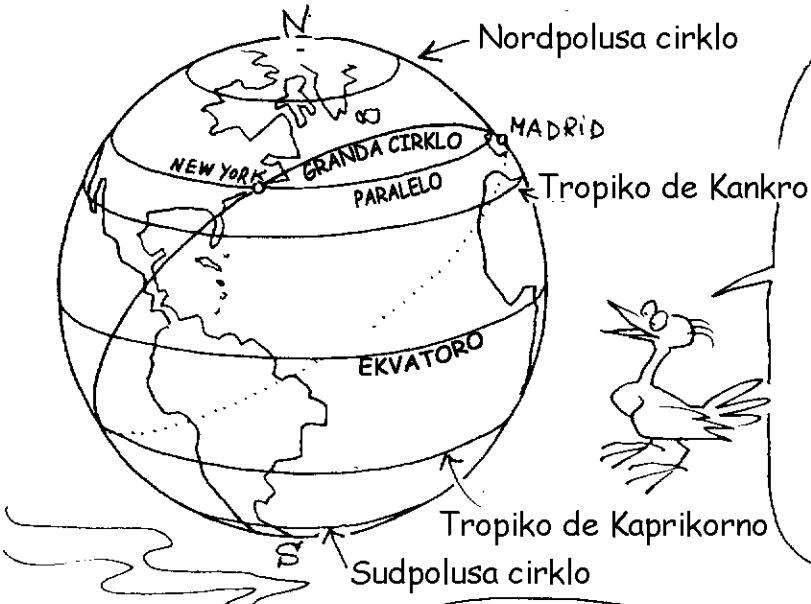
Tiuj paralelaj  
cirkloj estas  
ankaŭ la punktoj  
je egala distanco ( $l'$ )  
de la punkto S, suda poluso  
antipodo de N =  
« norda poluso » .

Inter tiuj ĉi, estas unu, pli granda ol aliaj,  
kiu povus servi kiel EKVATORO por la sfero

Fine mi komprenas kial cirklo  
sur sfero posedas DU CENTROJN  
N kaj S !

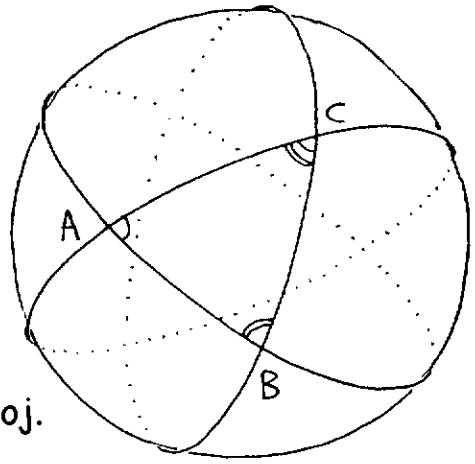
Ni nomos tiujn « EKVATOROJN »  
GRANDAJ CIRKLOJ de la SFERO.  
Kaj ili estos precize ties GEODEZILINIOJ.

Kiel unua fojo mi vidas GEODEZILION  
de proksime. ' Stas ege impresa !

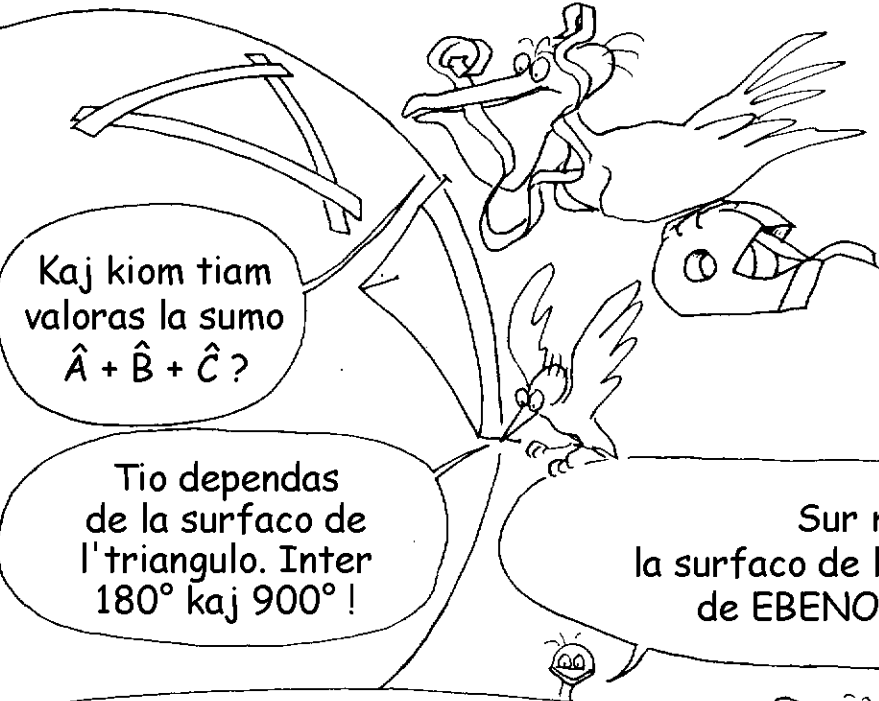


Sur la planedo TERO la polusaj cirkloj, la tropikoj, estas paraleloj. Madrido kaj Nov-Jorko staras sur la sama. Sed estas bone konata, ke tiu paralela arko ne estas la plej mallonga vojo. Tiu ĉi estas la GRANDA CIRKLO !

Miatemps, oni nomis tion ORTODROMIO



TRIANGULO konsistos el tri arkoj neeviteble prunteprenitaj de tri grandaj cirkloj.



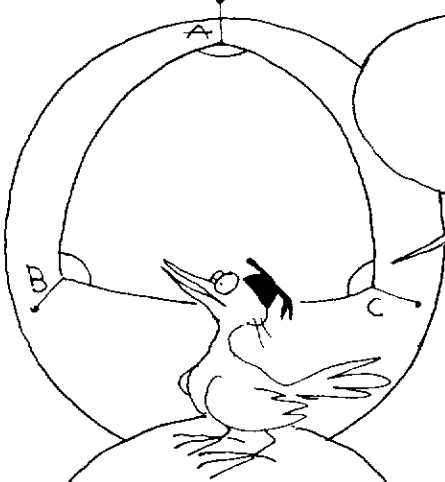
Kaj kiom tiam valoras la sumo  $\hat{A} + \hat{B} + \hat{C}$  ?

Tio dependas de la surfaco de l'triangulo. Inter  $180^\circ$  kaj  $900^\circ$  !


Oni povas materiigi tiujn triangulojn helpe de glubendo aŭ de elastaj fadenoj, kaj mezuri l'angulojn portante l'angulmezurilon al ĉiuj verticoj sur la sfersurfaco.

Sur mallonga distanco, la surfaco de la sfero malmulte malsamas de EBENO. Tial tiukaze la sumo ...


...tre proksimas de  $180^\circ$




Jen triangulo, kiun oni povus materiigi ekzemple de tri elastaj fadenoj.



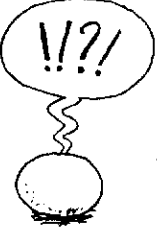
Triangulo, kiu tiam estus tri-orta kaj egallatera!




Triangulo iom aparta, ĉar ĝi enspacas l'okonon de la tuta sfero.



Kaj la sumo de la anguloj  $\hat{A} + \hat{B} + \hat{C}$  valoras  $270^\circ$ .



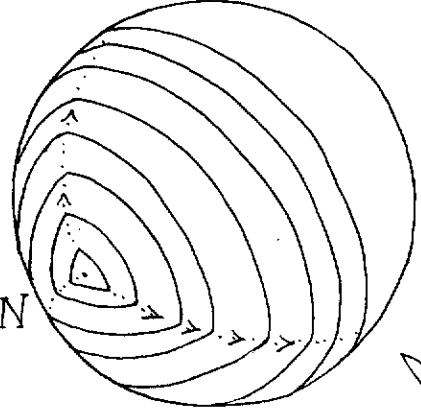
!!?!  
Kaj ĉion vi ne vidis!



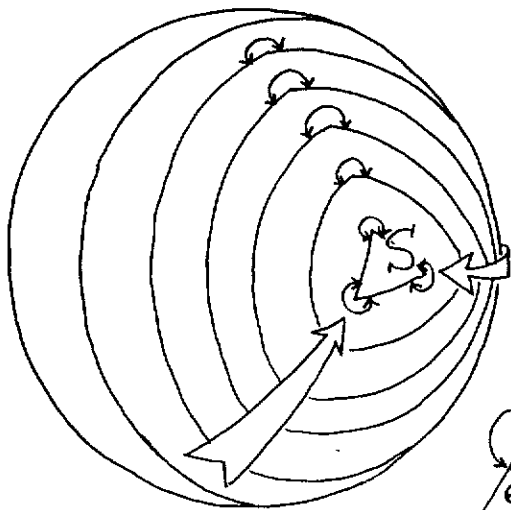
Ni imagu nun triangulon, ĉiam konsistantan el tiuj elastaj fadenoj, kies verticojn ni iom post iom malproksimigas. La tieaj anguloj plivastiĝos. Kaj same ilia sumo.



$180^\circ!$



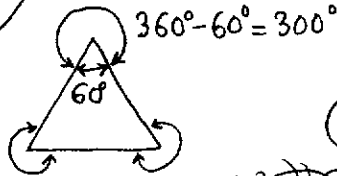
Fine oni povas elturniĝi, ke la tri verticoj enskribiĝu sur ekvatoro de la sfero. La anguloj  $\hat{A}$ ,  $\hat{B}$  kaj  $\hat{C}$  tiam estas **STREĈITAJ**, valoras  $180^\circ$ , kaj ilia sumo atingas  $540^\circ$  !!



Pluigante tiun migradon de la verticoj de la triangulo sur la alia duonsfero, tiuj ĉi konverĝos al la punkto S, antipodo de N.

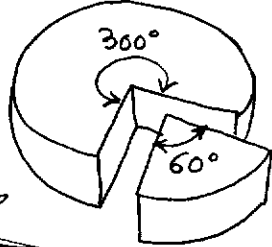
Se oni konservas al la verticaj anguloj ilian ekkomencan difinon, ĉiu el ili tiam valoros pli ol 180°! Por paroli precize, ili valoros ĉiu  $360^\circ - 60^\circ = 300^\circ$ .

Sumo  $300 \times 3 = 900^\circ$



La plena cirklo linio valoras 360°.

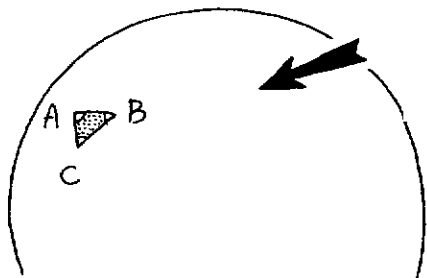
Tial sur la sfero, la sumo de la anguloj de triangulo povas esti inter 180° kaj 900°!



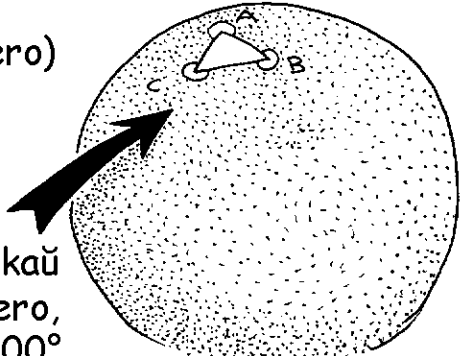
Laŭ la Gaŭsa teoremo la sumo de la anguloj de triangulo desegnita sur sfero estas :

$$\hat{A} + \hat{B} + \hat{C} = 180 \left( 1 + \frac{A}{3,1416 R^2} \right) \text{ gradoj.}$$

R estas la radiuso de la sfero kaj A l'areo de la triangulo.

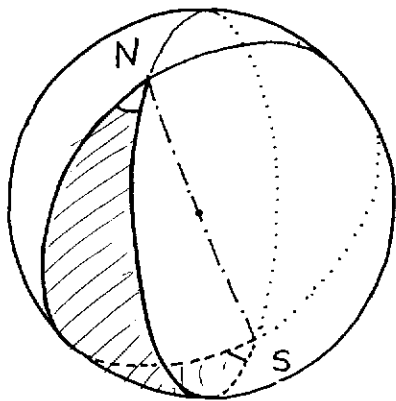


Se la triangulo havas malgrandan aeron (kompare kun tiu de la sfero) oni retrovas Eŭklidon :  $(\hat{A} + \hat{B} + \hat{C} = 180^\circ)$

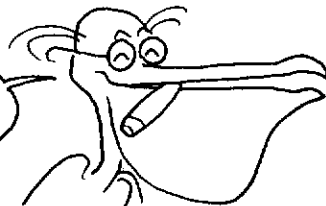


Se, male, la triangulo enspacas preskaŭ la plenanta surfaco de la sfero,  $4 \times 3,1416 \times R^2$ , ni retrovos 900°.

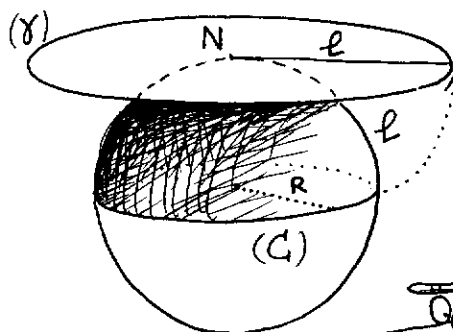
Noto de la sekciestro : Du punktoj de sfero povas kuniĝi per du geodeziaj arkoj konsistigantaj unu GRANDAN CIRKLON. Sed se tiuj punktoj N kaj S estas antipodaj, tiam tra tiuj ĉi pasas senlima kvanto da GEODEZIAJ LINIOJ ! ... Du el tiaj « rektaj linioj de la sfero » difinas DUANGULON, kies du anguloj kaj du lateroj estas egalaj. La sumo de la anguloj valoras ... kiom ajn !



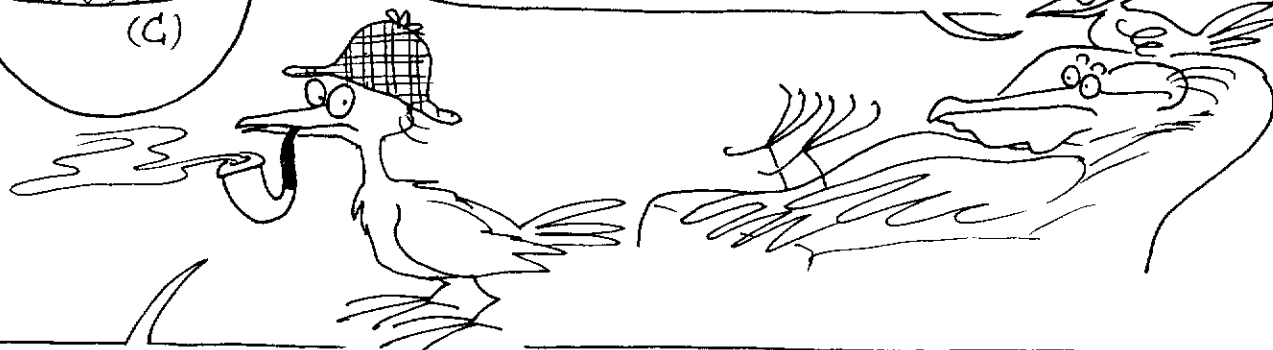
Tute stulta...



La ĉefo



Ni provu nun kompreni kial, antaŭ kelka tempo, Anselmo havis troon da kahel- kaj krad-aĵo ...



(C) estas la cirklo, kiun li desegnas, kaj (γ) la cirklo kiun li KREDAS streki. Li taksas l'areon helpe de la ebengeometria formulo :  $\pi \ell^2$  ( $\pi = 3,1416\dots$ ). La reala areo estas la duono de l'surfaco de la sfero, t.e.  $2\pi R^2$  ĉe kiu R estas la radiuso de la sfero, dum  $\ell$  estas la kvarono de la perimetro, t. e.  $\frac{1}{2}\pi R$ , do la rilatumo inter tiuj du areoj estas  $\pi^2/8 = 1,233$ . La rilatumo inter la perimetroj estas  $2\pi\ell/2\pi R = \pi/2 = 1,57$ .

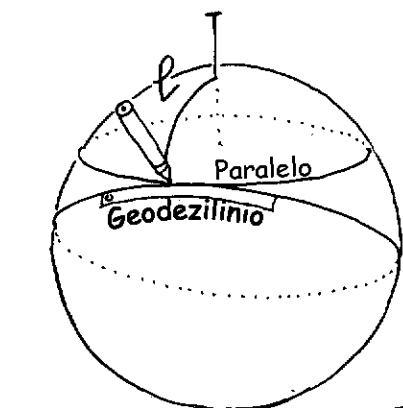
Nun, se vi ne kredas min, iom provu paki sferon per ebenaĵo !



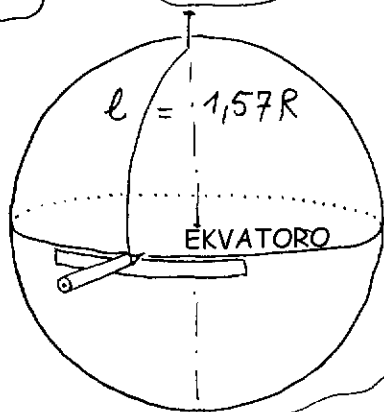
Diable !  
Ne eblas  
sen faldoj

Ebeno ?  
Kia ebeno ?

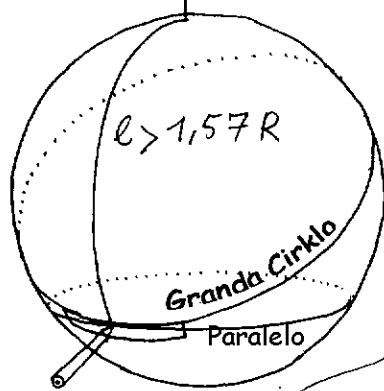
Dum Lanturlup' ne atingis la sfera ekvatoron,  
la KONKAVECO de lia cirklo ŝajnas al li normala :



Tiu cirklo estas paralelo,  
dum lia rektilo sekvas  
geodezilinion,  
tio estas GRANDAN  
CIRKLON de la sfero.



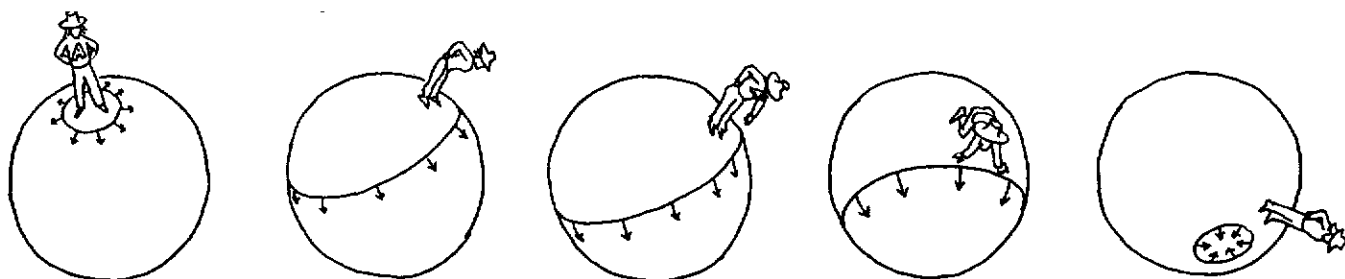
Ĉe l'ekvatoro, tio estas  
kiam  $l = \pi/2 R$ , la paralelo  
konfuziĝas kun la  
geodezilinio kaj la cirklo  
ŝajnas al li « REKTA ».



Transe la konkaveco  
de lia cirklo ŝajnas  
nun inversa.



Tiu propreco klarigas kiel oni povas laŭvole « eniri » aŭ « eliri »  
cirklon, sen « transi » ĝin ! Kiam ĝi estas desegnita sur sfero.  
Necesas imagi tiun cirklon kiel elasta ringo, kiun oni glitigus sur bilarda globo.





Sfera  
geometrio

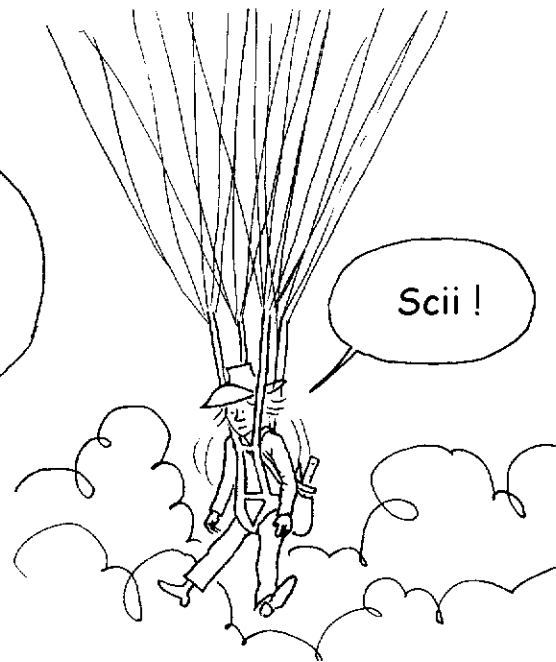
Anselmo bezonis certan tempon por « digesti »  
ĉiujn tiujn aspektojn, malkovritajn de la  
matematikisto Gaŭso (1777-1855).  
Li decidis foriri por esplori la mondon  
de la SURFACOJ.



Bone, mi havas  
ĉion necesan : rektilo,  
angulmezurilo, ŝnureto,  
mia maleo. Ni iru ...



Foje scienco kondukas  
onin al riskplenan vivon ...



Alteriĝinte en novan mondon, Anselmo malvolvas ankoraŭfoje  
GEODEZIAN LINION, sed tiun fojon :

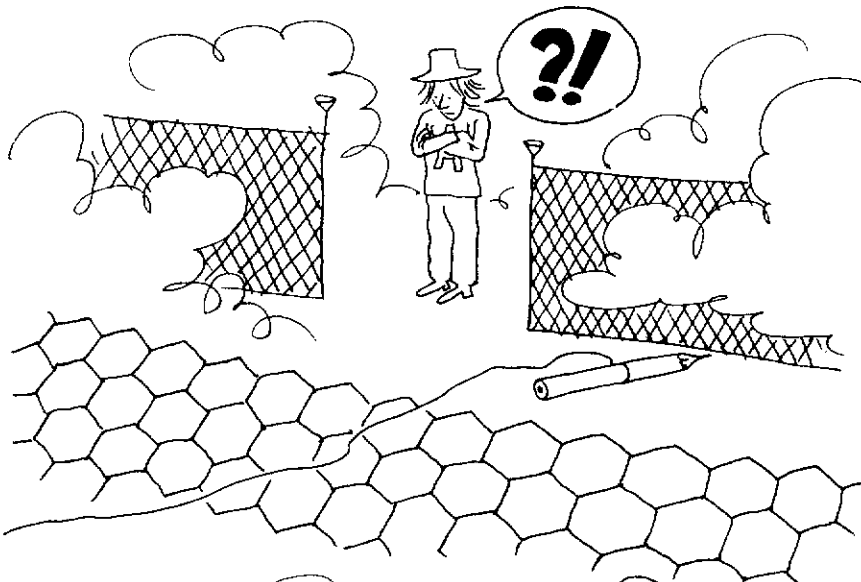
Diable,  
tiu surfaco nenie  
alkondukas !

La geodezilinio  
ne fermiĝas.

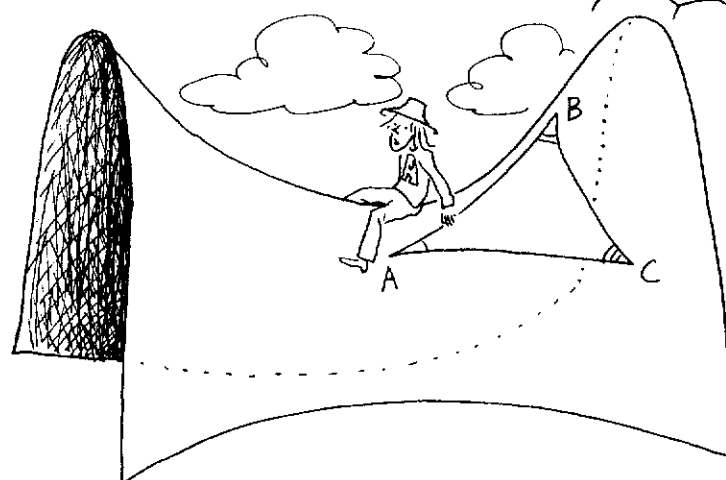
Nu, jen alia problemo !

Helpe de tri fadenoj bone streĉitaj,  
Anselmo konstruas triangulon, sed la sumo  
de la verticaj anguloj riviĝas, tiufoje,  
malsupera je  $180^\circ$

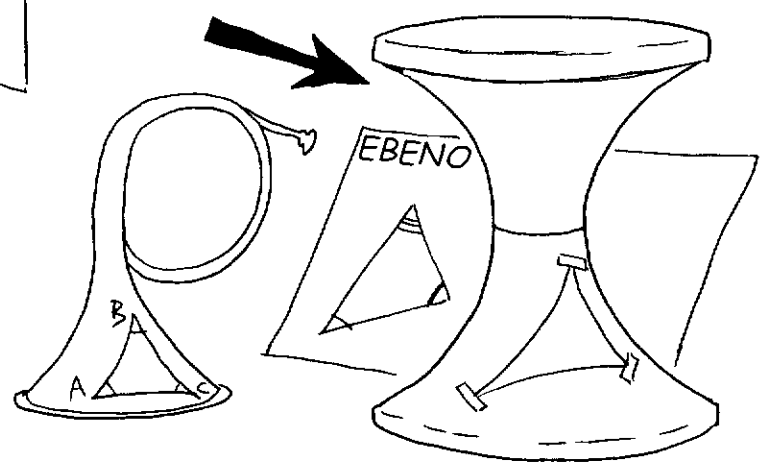




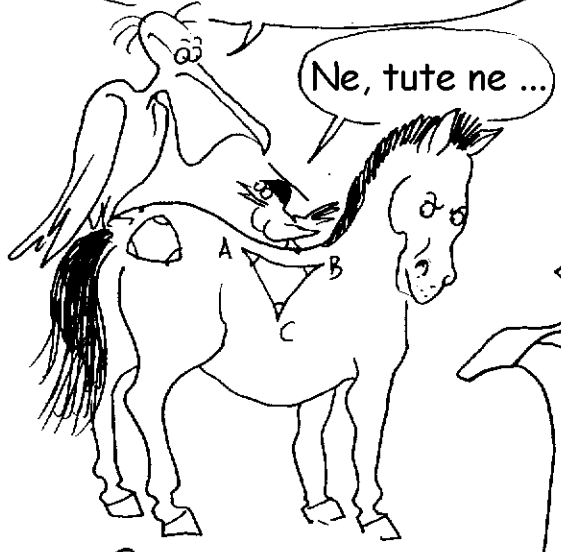
Cirklo estas plu l'aro de l'punktoj situantaj je sama distanco  $\ell$  de fiksa punkto. Lanturlup' konstatas, ke tiu cirklo, desegnita sur tiu nova surfaco, havas perimetron SUPERA je  $2\pi\ell$ , kaj ties areo TRANSPASAS  $\pi\ell^2$ . Ni forŝiru la nubojn :



La surfaco prezentas tiufoje la formon de intermonto aŭ de ĉevala selo. Kelkaj objektoj de via ĉiutaga vivo povas egale taŭgi : ĉaskorno aŭ tiu tipo de tabureto :

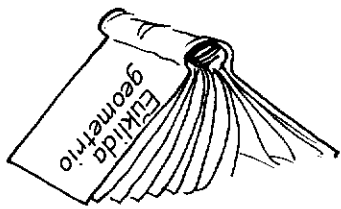


Tie mia kara amiko, mi estas sublasita !



Ne, tute ne ...

Por ekhavi ideon pli precizan pri la temo, turnu la paĝon...



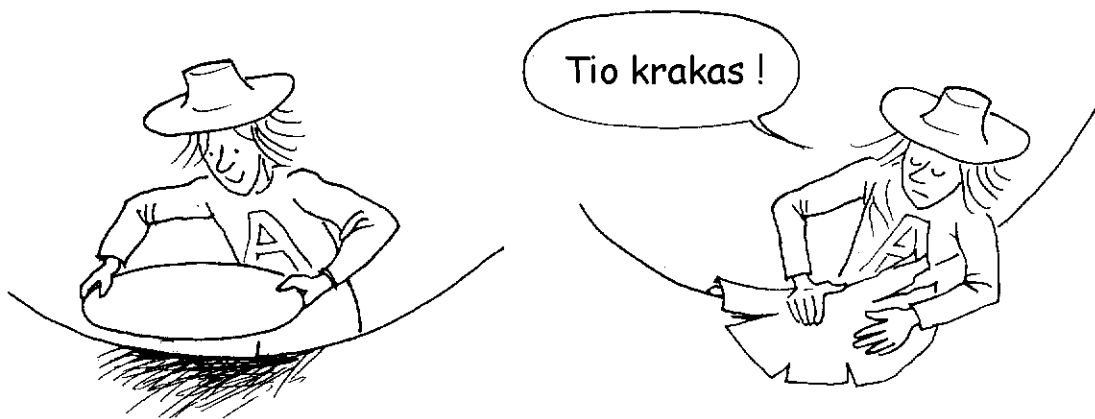
# KURBECO :

Kurba surfaco estas surfaco, kie la Eŭklidaj teoremoj ne funkcias. La kurbeco povas esti pozitiva aŭ negativa.

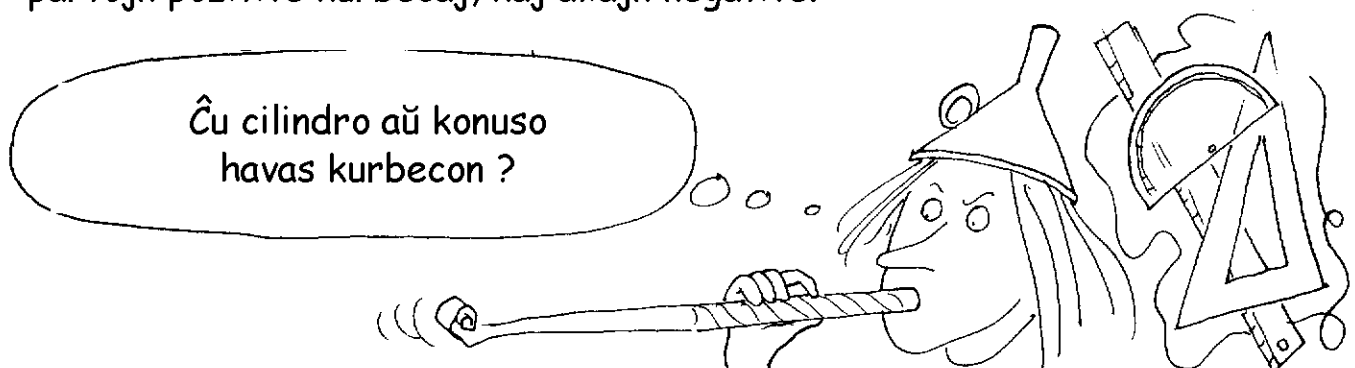
Sur surfaco kun POZITIVA KURBECO, la sumo de la anguloj de triangulo superas  $180^\circ$ . Se oni desegnas cirklon kun radiuso  $\ell$ , ties surfaco malsuperas  $\pi\ell^2$  kaj ties perimetro iĝas malsupera je  $2\pi\ell$ .

Sur surfaco kun NEGATIVA KURBECO la sumo de la anguloj de triangulo malsuperas  $180^\circ$ . Se oni desegnas cirklon kun radiuso  $\ell$ , ties areo superas  $\pi\ell^2$  kaj ties perimetro iĝas supera je  $2\pi\ell$ .

Antaŭ kelka tempo Anselmo konstatis, provante PAKI sferon, kies surfaco estis pozitive kurba pere de ebena folio, ke faldoj aperas. Enpakado de surfaco negative kurba egale neeblus : krakŝiraĵoj aperus. Tiu pakado-testo estas la plej simpla por scii ĉu la kurbeco pozitiva aŭ negativa.



Kiel oni povas vidi sur la antaŭa paĝo, la surfacoj povas prezenti partojn pozitive kurbecaj, kaj aliajn negative.



Pakad-testo ...



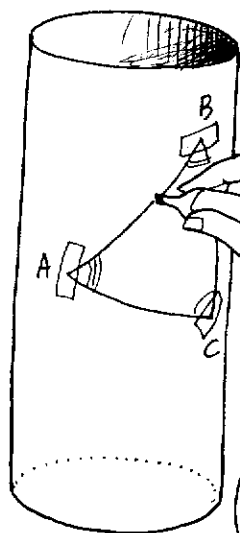
Cilindron, konuson,  
oni povas bele pakumi  
per ebenaĵo !



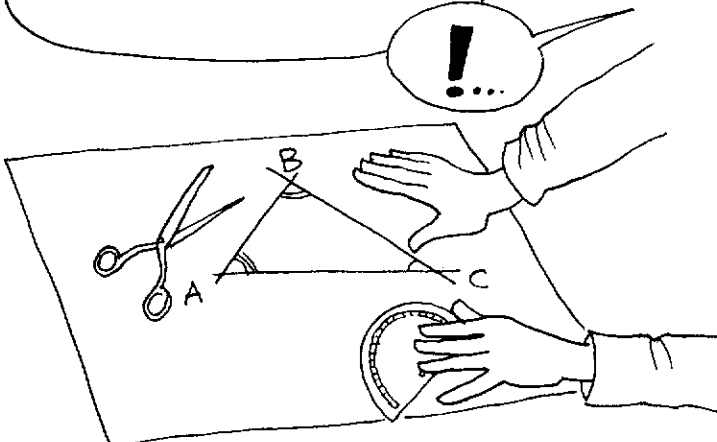
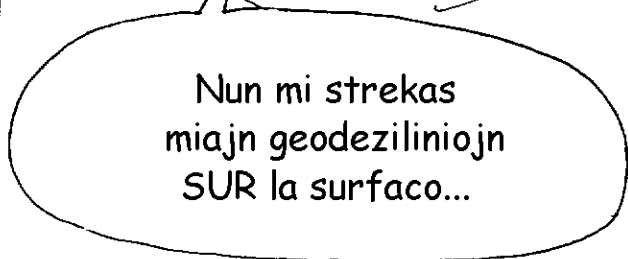
Mi ne paniku. Mi gluos tri elastajn  
fadenojn, t.e. tri geodezilinojn,  
sur mia cilindro pere de glubendo ...



Mi metas mian cilindron  
bone bone **STREĈATA**...



Nun mi strekas  
miajn geodezilinojn  
SUR la surfaco...



Laŭ nia difino,  
cilindroj kaj konusoj,  
obeantaj al EŬKLIDA geometrio,  
estas EBENAJ SURFACOJ !!!

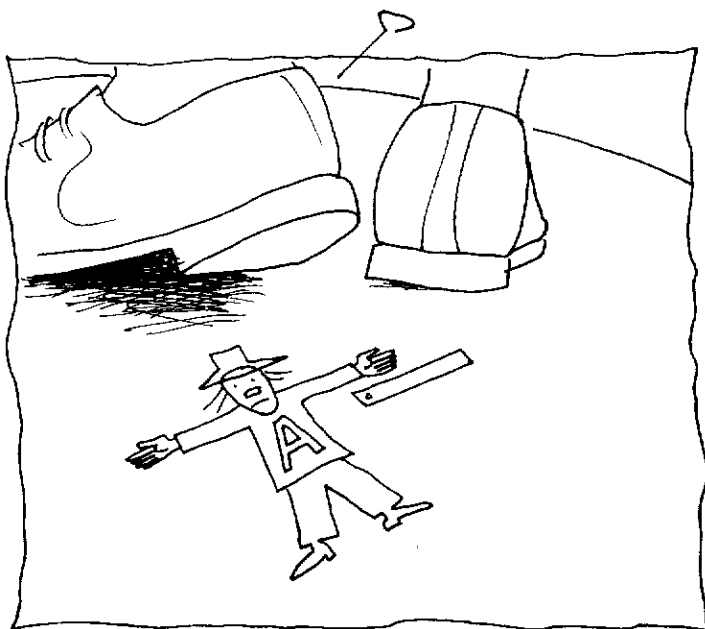


# LA NOCIO SPACO :

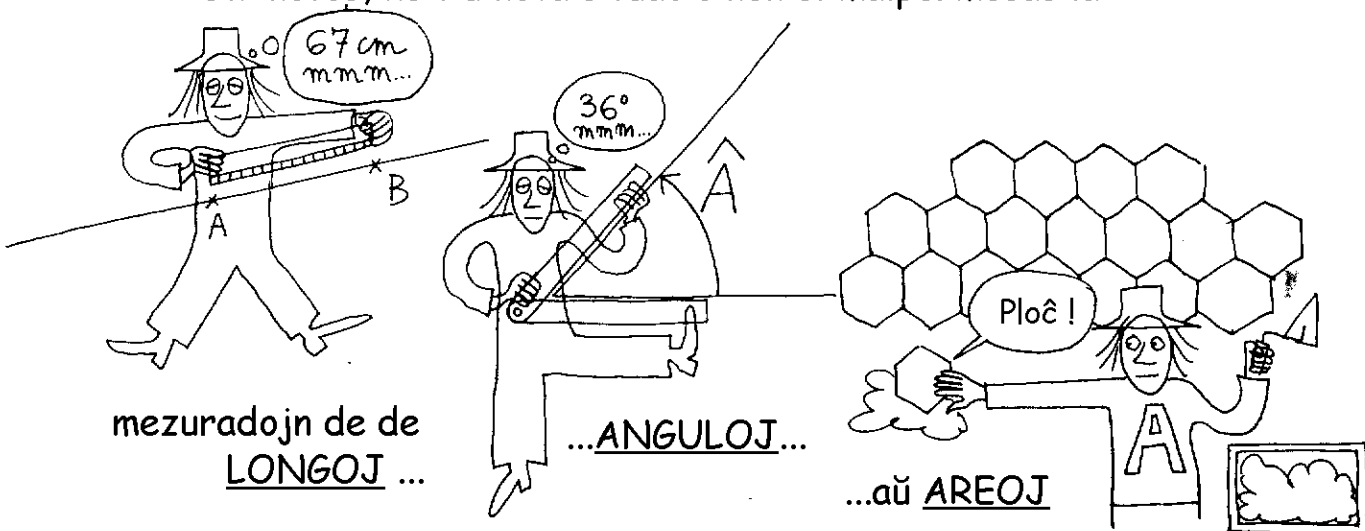


Antaŭ kelka tempo, nuboj malpermesis Anselmon vidi pli malproksimen ol sia nazfino... aŭ preskaŭ. Se ne estus tiel, li povus percepti la KURBECON de sia SFERA SPACO.

Estas alia maniero malpermesi Lanturlupon VIDI tiun kurbecon : tio estas loĝigi lin sur la surfaco, fari tiel, ke li PARTOPRENU al tiu ĉi.



Oni notos, ke tiu nova situacio neniel malpermesas la :



Rvankam limigita EN la surfaco, Anselmo bonege povus konstati la kurbecon kaj determini ĝian sencumon (pozitiva aŭ negativa) kaj eĉ mezuri ĝin, sen tamen VIDI ĝin. Se la sumo de l'anguloj de triangulo valoras  $180^\circ$ , tiam tiu surfaco EBENAS.

Se tiu sumo superas  $180^\circ$ , la kurbeco pozitivas, kaj Anselmo povas kalkuli la kurbecan radiuson  $R$  en tiu loko helpe de la formulo

$$\hat{A} + \hat{B} + \hat{C} = 180 \left( 1 + \frac{A}{3,14 R^2} \right) \text{ gradoj,}$$

kie  $A$  estas l'areo de la triangulo.

Se tiu sumo malsuperas  $180^\circ$ , oni povas difini kurbecan radiuson  $R$  donita per :

$$\hat{A} + \hat{B} + \hat{C} = 180 \left( 1 - \frac{A}{3,14 R^2} \right)$$

sed ĝi ne plu havas sian fizikan sencon kutiman.

Oni notos, ke EBENON oni povas rigardi kiel simila al surfaco kun kurbeca radiuso = nefinio.

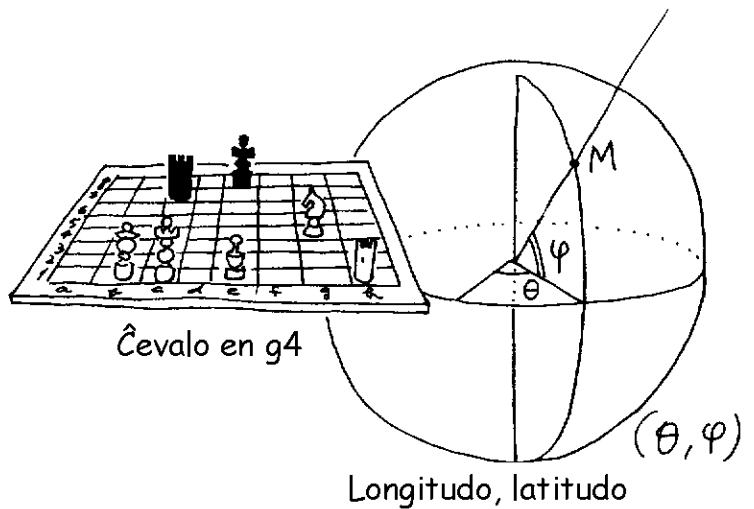
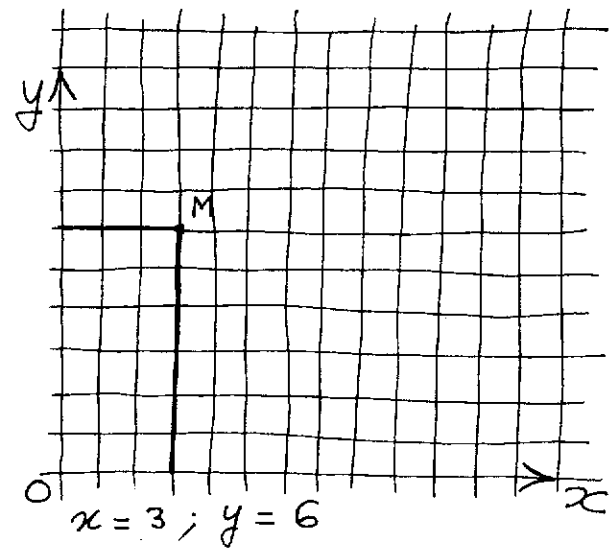
Ni tiam retrovas ĉiujn Eŭklidajn teoremojn.



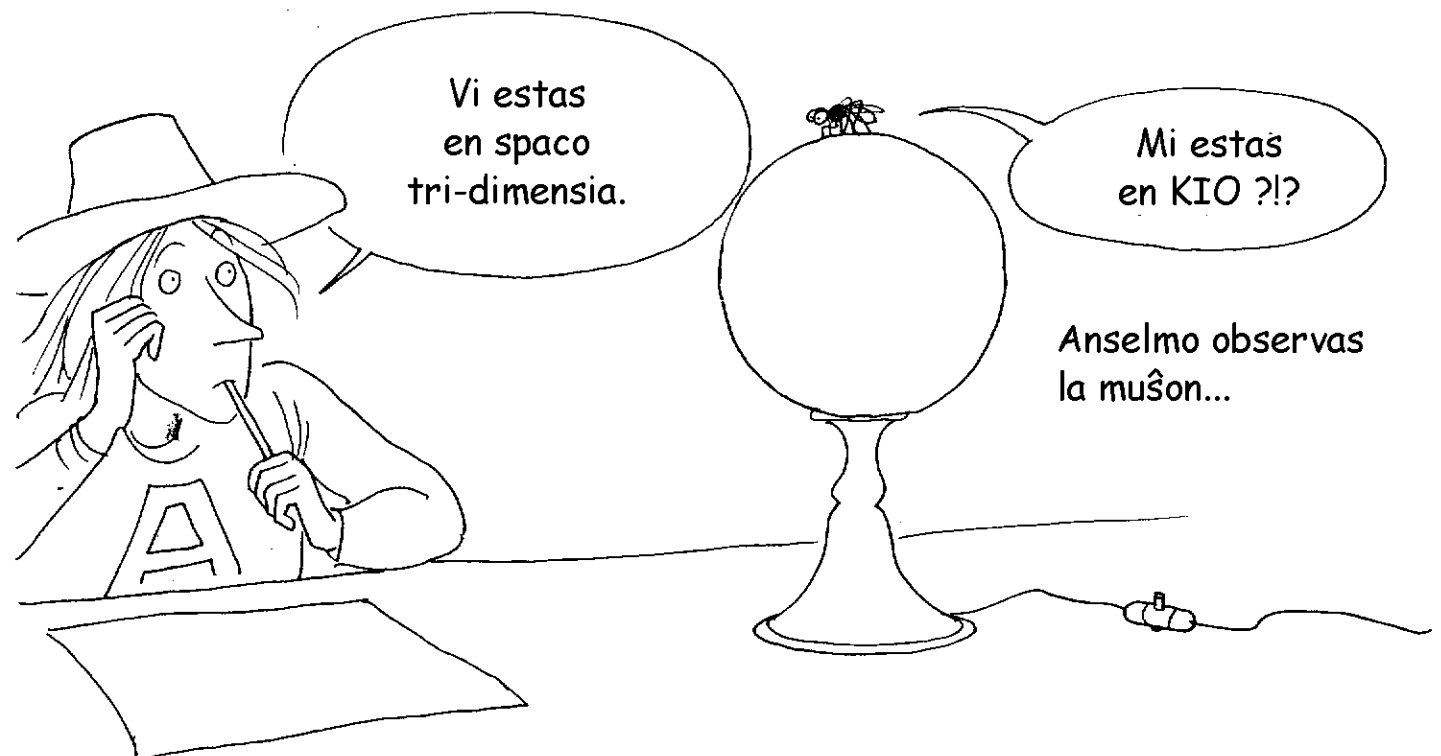
# LA KONCEPTO DIMENSIIO

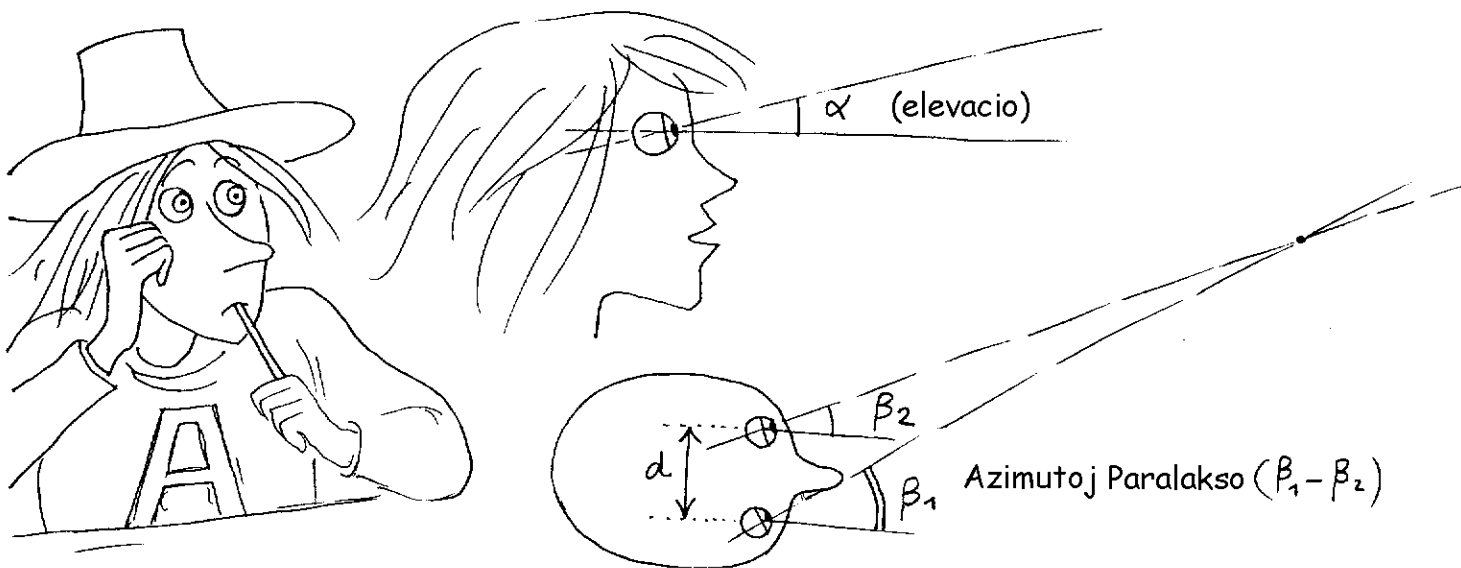
La nombro da dimensioj estas simple la nombro da kvantoj, da koordinatoj, kiuj estas necesaj, en ajna spaco, por difini PUNKTON.

La surfacoj estas bildigoj de spacoj kun du dimensioj. La kvantoj uzataj por la lokalizado povas esti longoj, nombroj, anguloj ...



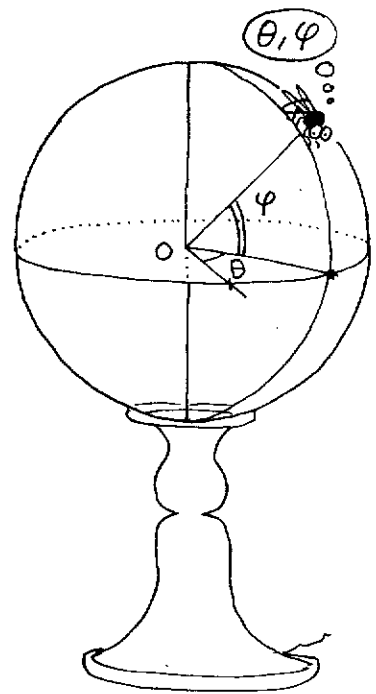
Oni kutimas diri, ke nia spaco, se oni esceptas la tempon, havas tri dimensiojn.





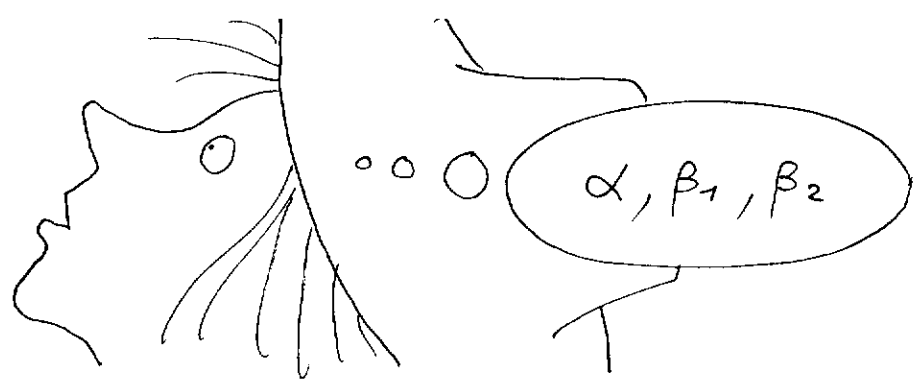
Anselmo lokalizas objektojn rilate al lia korpo, lia cerbujo. La pozicion de punkta objekto oni konas per tri ANGULOJ : la altangulo  $\alpha$  kaj la azimutaj lokigiloj  $\beta_1$  and  $\beta_2$  de liaj du okuloj. La angula diferenco  $\beta_1 - \beta_2$  nomiĝas PARALAKSO. En la Anselma cerbo okazas malkodado, kiu eltiras el tiu paralakso distancon

# LA MERGIĜO :

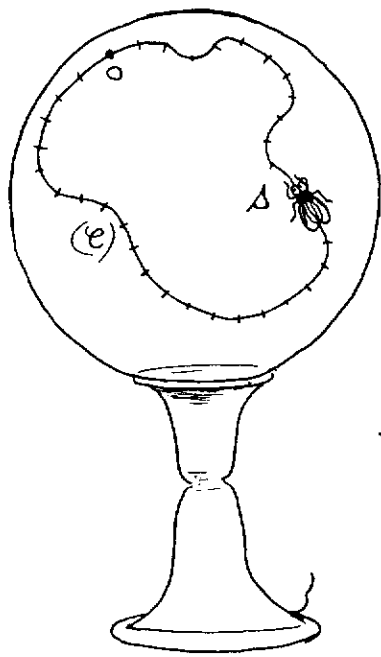


Sed la muŝo delokiĝas sur la lampa sfera globo, kie ĝian pozicion, en tiu du-dimensia spaco, oni povas lokalizi per du anguloj  $\theta$  kaj  $\varphi$  (longitudo kaj latitudo).

Ni diros, ke tiu dudimensia spaco MERGIĜAS en en la tridimensia spaco nia.



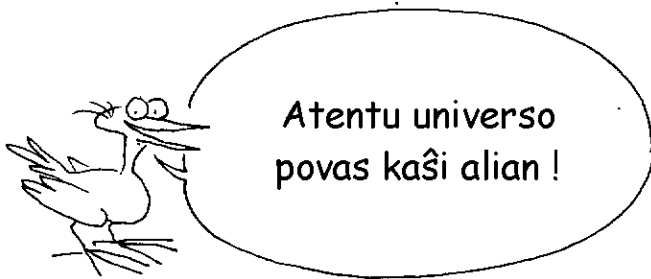




Ni supozu : la muŝo sekvas kurbon ( $\varphi$ ) sur la sfero.  
Oni povos lokalizi ĝian pozicion per unu koordinato  
(ĝia distanco  $s$  al devena punkto algebre kalkulita)

Kurbo estas bildigo de UNUdimensia spaco.

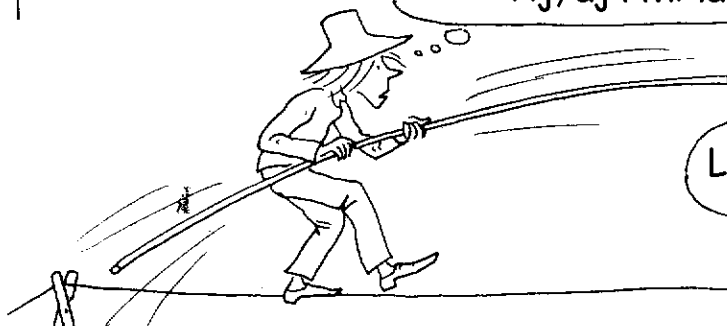
Tiu spaco mergiĝas en en iu dudimensia (sfero),  
ĝi mem **MERGIĜAS** en tridimensia spaco.  
Tiel la spaco, kie ni moviĝas, povus mergiĝi en spaco kun  
supera dimensio-nombro sen, ke ni konsciis pri tio.



Ĉu vi scias, estimata, ke ni definiĝas en spaco unudimensia ?



Aj, aj ! Mi la spacojn unudimensiajn ne tre ŝatas !

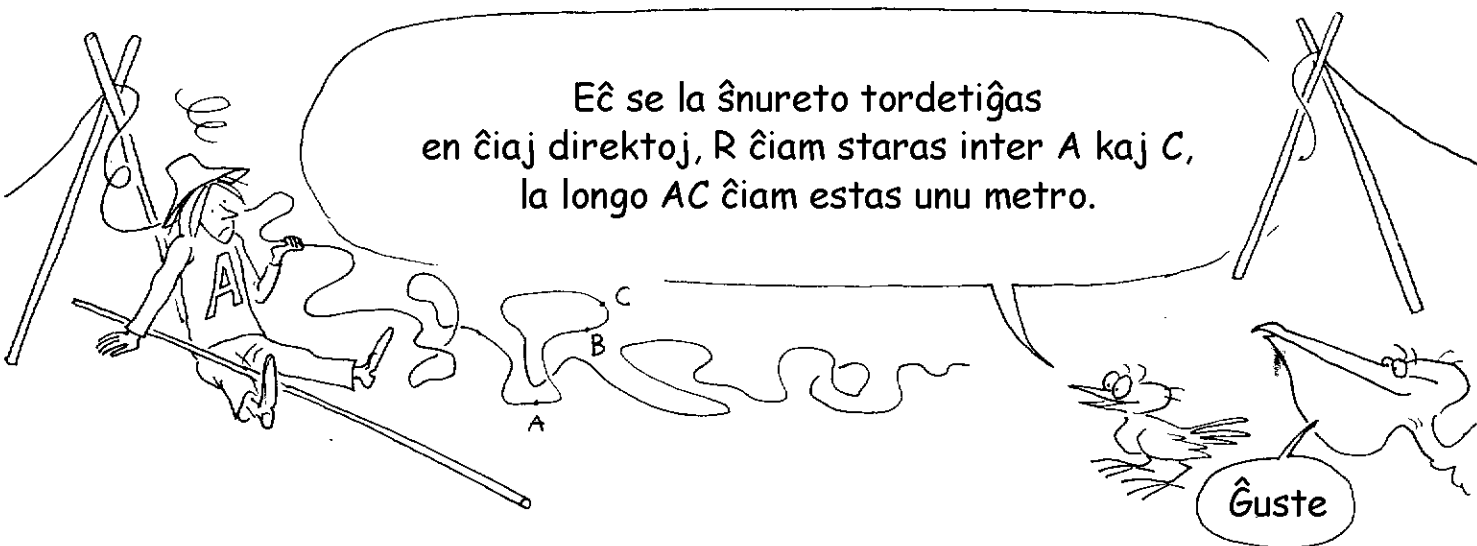


La distanco AC longas unu metron.

A B C

B estas inter A kaj C.

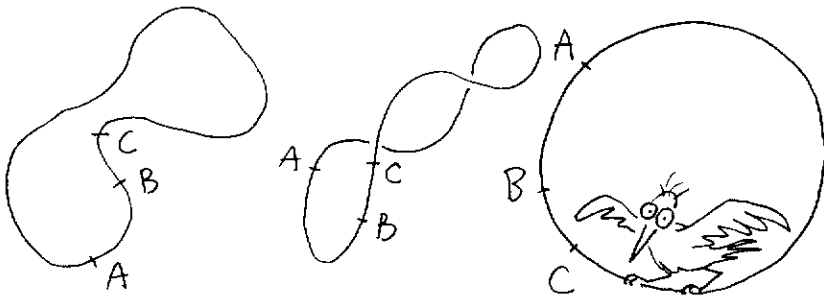




Eĉ se la ŝnureto tordetiĝas en ĉiaj direktoj, R ĉiam staras inter A kaj C, la longo AC ĉiam estas unu metro.

Ĝuste

Tio pensigas, ke kelkaj proprecoj povas sendependi de la maniero, kiel efektiviĝas la mergiĝo.



Jen diversaj manieroj Mergi iun FERMITAN KURBON en la kutima spaco. Tiu FERMO estas propreco sendependa de la mergiĝo.

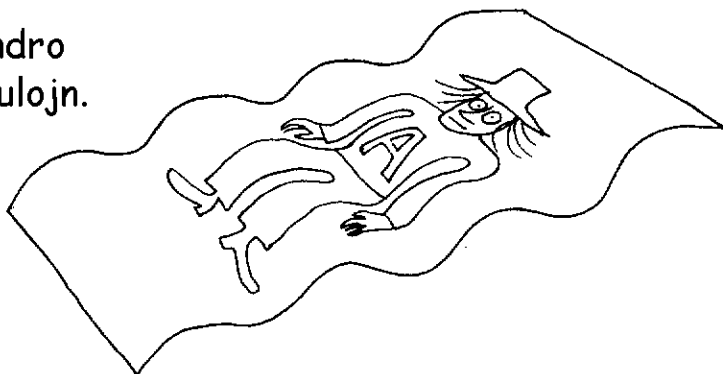
Sed ni nin bone gardis el plilongigi aŭ kuntiri la ŝnureton, por ne modifi la LONGOJN inter su sinsekvaj punktoj. Nun ni Mergos iujn SURFACOJN en la kutima tridimensia spaco.

Se ni Mergas iun EBENON en kutima spaco tridimensia, ni povas movi ĝin, turni ĝin, sen modifi ties GEOMETRIAJN proprecojn.

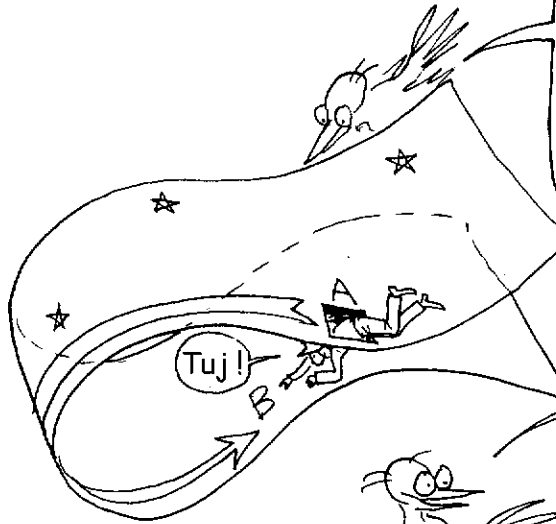


**N**i vidis, ke deformati ebenaĵon laŭ cilindro ne modifis la geodeziliniojn, nek l'angulojn.

Laŭ tiu vidpunkto, onda lado ĉiam geometriumas kiel EBENO EŬKLIDA.



Loĝanto de tia dudimensia spaco, Eŭklida, neniel konscius pri la translacioj, rotacioj aŭ ondadoj, kiuj estas nur varioj de la tipo de mergiĝo en la tridimensia spaco.



Simile, nia tridimensia spaco povus mem mergiĝi en alia spaco havanta pli da dimensioj, sen ke ni povus konscii tion. Fakte tia mergiĝo ne trafus la geodeziliniojn niaspacajn, nian percepton do, bazita sur la lumo, kiu sekvas la geodeziajn liniojn de l' spaco.

Oni povus tial konsideri, inter du punktoj, vojiron pli mallongan ol tiu sekvata de la lumo.

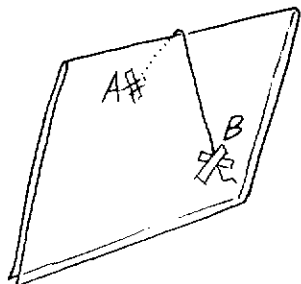
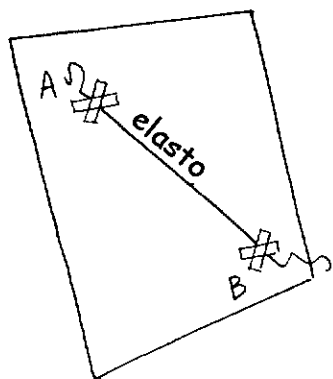
He, vi diras!

Kion vi faras?

Mi divenis kion vi celas!  
Vi volas altiri min al sciencfikciaĵoj!

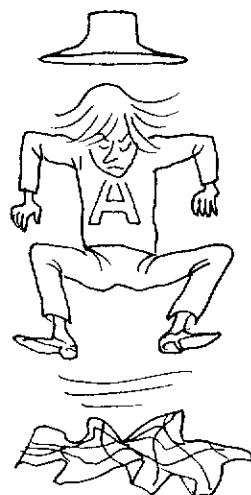
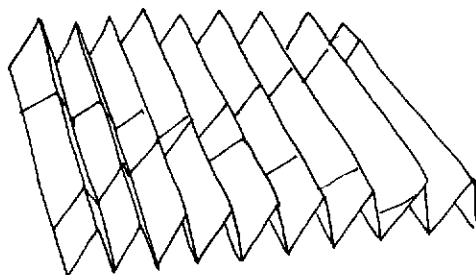
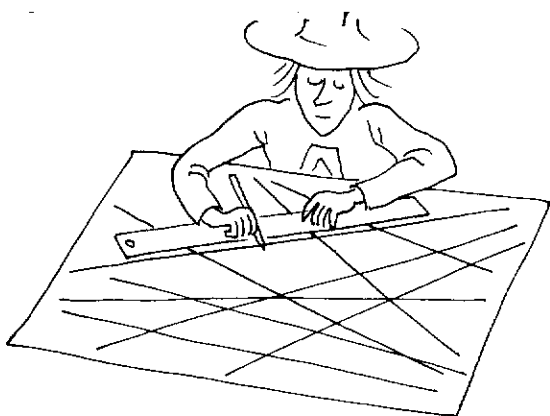
Mi esploras la fundon de mia konko.

Ni prenu eron el ebena kaj faldu ĝin :



La faldado neniel ŝanĝas la desegnon de mia geodezilinio !

Sur paperfolio, helpe de rektilo, desegnu tutan aron da rektoj, geodezilinoj, poste ĉifu la folion. Sub viaj okuloj vi plu havos senŝanĝe la geodeziajn liniojn de la surfaco, kun aŭ sen faldoj !



Sed tiu unua parto de la vojaĝo estis nur frivola bagatelaĵo, ĉar la venonta etapo pasas tra la :

**TRIDIMENSIAJ**

**SPACOJ**

**KURBECAJ**

Vi volas eliri !!!



Sinjoro Lanturlup' ?

Certe

Mi estas la vojaĝanta komizo de la firmao EŬKLIDO kaj K-io. Ni scias, ke vi suferis hm ... malagrablaĵojn uzante nian materialon.

EŬKLIDO  
K. K-IO

Mi havas ĉi tie novajn artiklojn kiuj, ĉifoje, devus doni al vi plenan kontenton.

Montru.

La estonteco estos tridimensia. Dudimensia geometrio estas, nu iom ... pretertempa.

KOSMA FLUIDAĴO  
SPACO-TESTO

Jen nia nova ilaro por geodezilinioj ...

... kiu konsistas el rigidaj stangoj perfekte alĝustigeblaj unu al la aliaj.

Kiuj permesos al vi iri nek dekstren nek maldekstren, nek alten nek malalten... sed TUTREKTEN

Por mezuri surfacojn, uzu tiun farbon, po cent gramoj sur unu kvadrata metro, ekzakte.

Por la mezuro de volumeno, plenigu tiun ĉi per gaso. Vi rekte legas la valoron sur la flumezurilo de la SPACOTESTO.

Sagaca!


kaj bone memoru : sfera surfaco :  $4\pi r^2$ ,  
volumeno  $\frac{4}{3}\pi r^3$ .

Konsentite.

EŬKLIDO K...io.

Aĉa metio!

Anselmo alteriĝis ĉifoje en tridimensia spaco kaj ni nun sekvas lin en lia esploro.



Bela ilaro.  
Kaj tiuj stangoj longas  
ekzakte unu metron.

Sed alĝustiginte solidan  
kvanton da stangoj ...



Jen la sama afero !

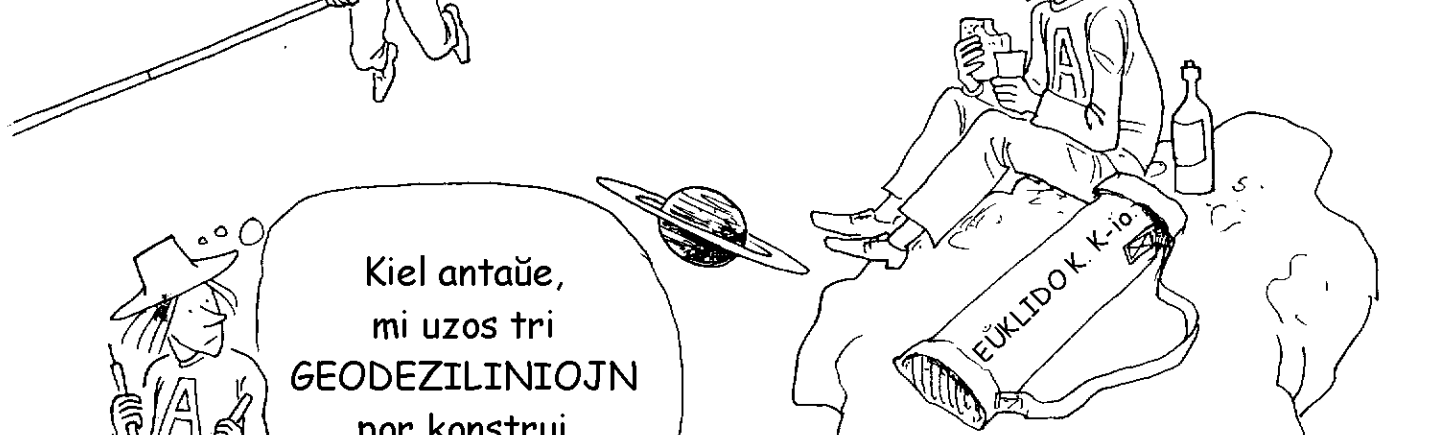
Mia geodezia  
linio fermiĝas  
sur si mem !

Tridimensia spaco fermita ?

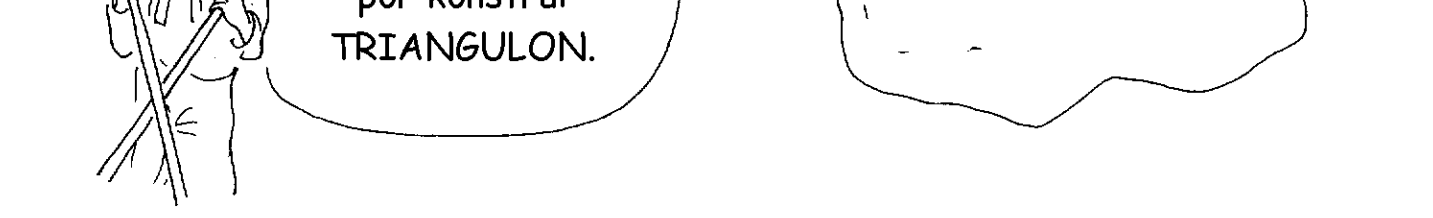


Finiĝas ĉio

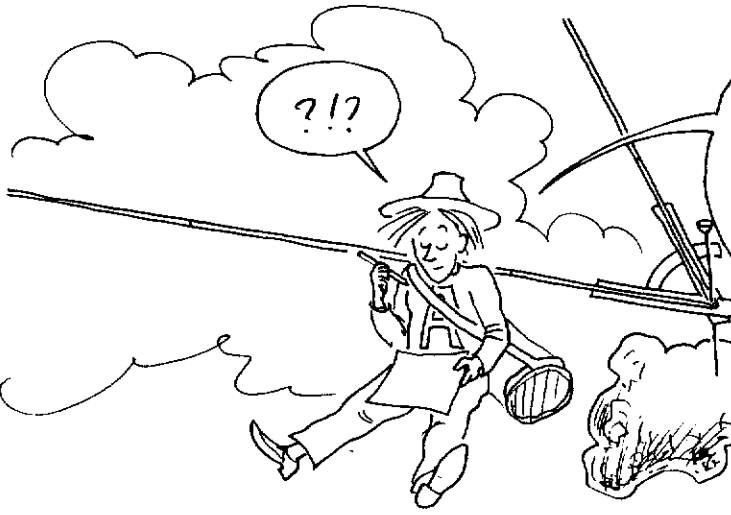
Anselmo, kiu haltis,  
por manĝi ion sur planeteto,  
decidis reveni al la angulmezura  
metodo.



Kiel antaŭe,  
mi uzos tri  
GEODEZILINIOJN  
por konstrui  
TRIANGULON.



EŬKLIDOK. K-10



Miaj geodezilinioj ĝuste juntas,  
kaj tamen la sumo de miaj  
tri anguloj superas  $180^\circ$  !



Bone...



FSC HHHHHHHHH

Mi elfaros unu, kaj mi  
mezuros ties volumon  
kaj surfacon

Sfero kun radiuso  $\ell$  estas  
l'aro de la punktoj situantaj  
je distanco  $\ell$  de fiksa punkto,  
kiun mi nomos N

La surfaco  
malsuperas  
 $4\pi\ell^2$ ...



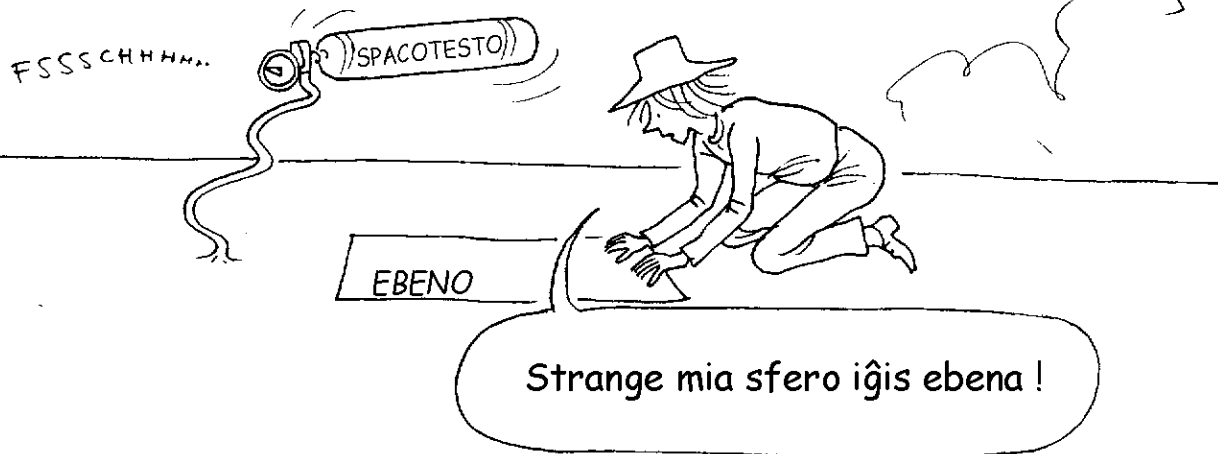
Jen jam  
la volumeno malsuperas  
 $4/3\pi\ell^3$  !



Denove  
oni trompis  
min.



Anselmo ankoraŭ pligrandigas la sferan radiuson !



Ankoraŭ kaj ankoraŭ ...



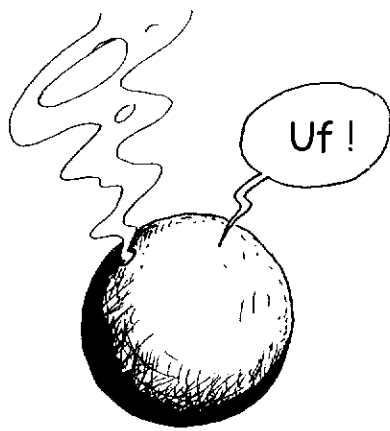
Iom pli malfrue :

Sed ... la parieto  
fermiĝas ĉirkaŭ mi !



Tuj fermi  
la botelon !





Tial ŝveligante simplan balonon en tridimensia spaco, Lanturlup' fine trovis sin INTERNE ... de ĝi !

Se li ne estus ĉesiginta la gasan elfluon el la botelo, li pereus per dispremado, tutsame kiel li trovis sin enfermata de lia ĉirkaŭbarilo, en la paĝo 13.

Ĝi kun pleja bonvolo, oni ne plu povas nun VIDEBLIGI la KURBECON de tiu tridimensia spaco. Ĝiaj geodezilinoj fermiĝas, kaj ĝia volumeno prezentas nur FINIAN kvanton da kubaj metroj, same kiel la surfaco de nia planedo, kiu ankaŭ fermiĝas kvantas FINIAN nombron da kvadrataj metroj.

La sumo de la anguloj de triangulo de tiu tridimensia spaco superas  $180^\circ$ . Por KONSCII ĝian kurbecon, necesus havi kapablon percepti en kvar dimensioj.



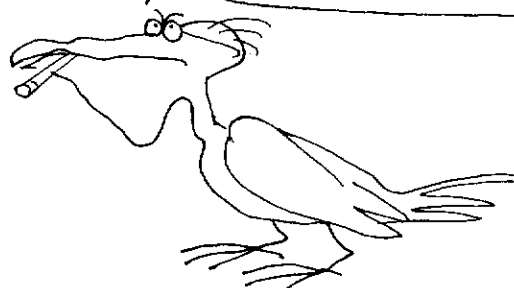
Jes ja, oni ĉiam povas pensi, ke nia tridimensia UNIVERSO estas HIPERSURFACO, kiu mergiĝas en spaco kvardimensia, kiu meme eble estas hipersurfaco mergita en spaco kvindimensia, ktp ...

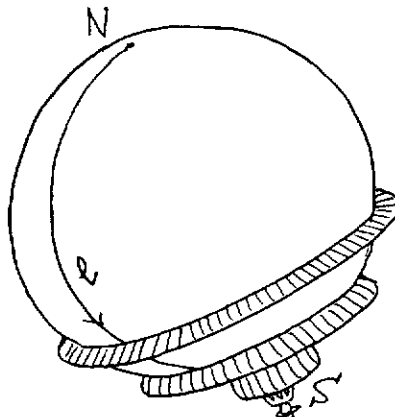
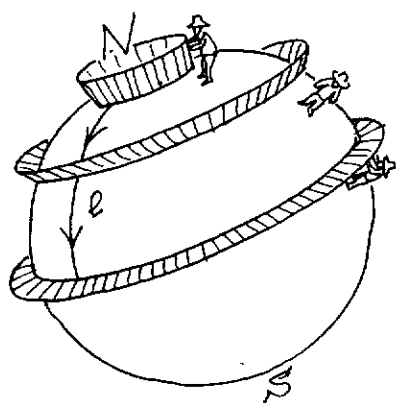
Sed niatempe, ne estas bontona diri tiajn aferojn.

Per tiaj strangaj ideoj, kien ni iras ?  
Mi demandas al vi ?

Kio ekzistas estas, kion mi PERCEPTAS !

La cetero estas ... metafiziko !





Sur lia sfero, pligrandigante la radiuson  $l$  de sia bieno, Lanturlup' fine troviĝis en la antipodo  $S$  de l'punkto  $N$ , centro de sia cirklo, kaj sufokata per sia propra ĉirkaŭbarilo.

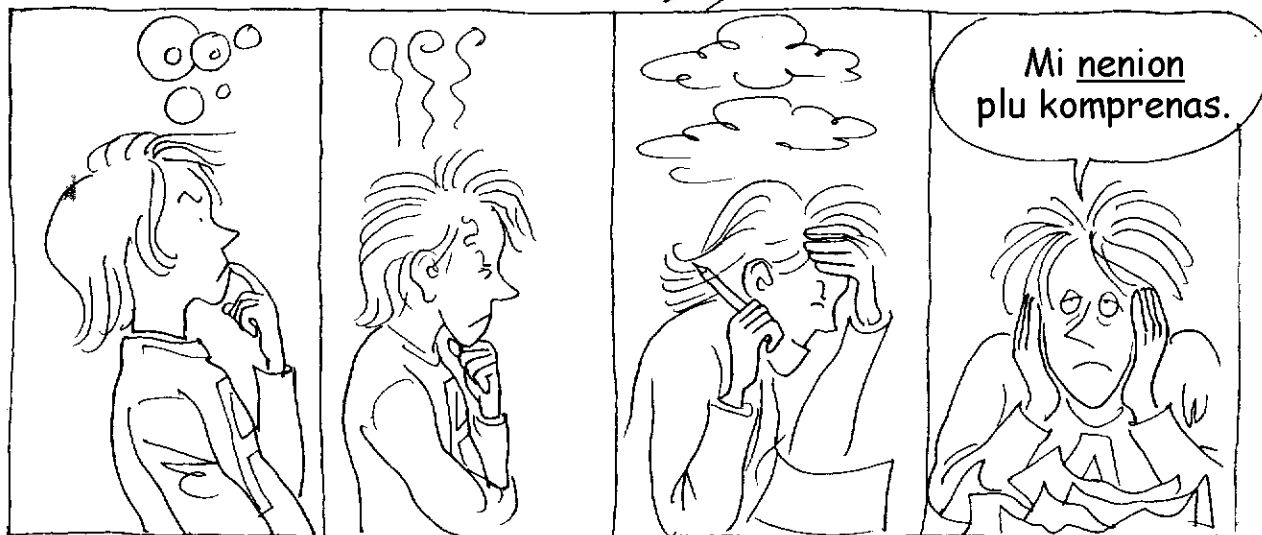
En la tridimensia spaco pozitive kurba, sama afero.

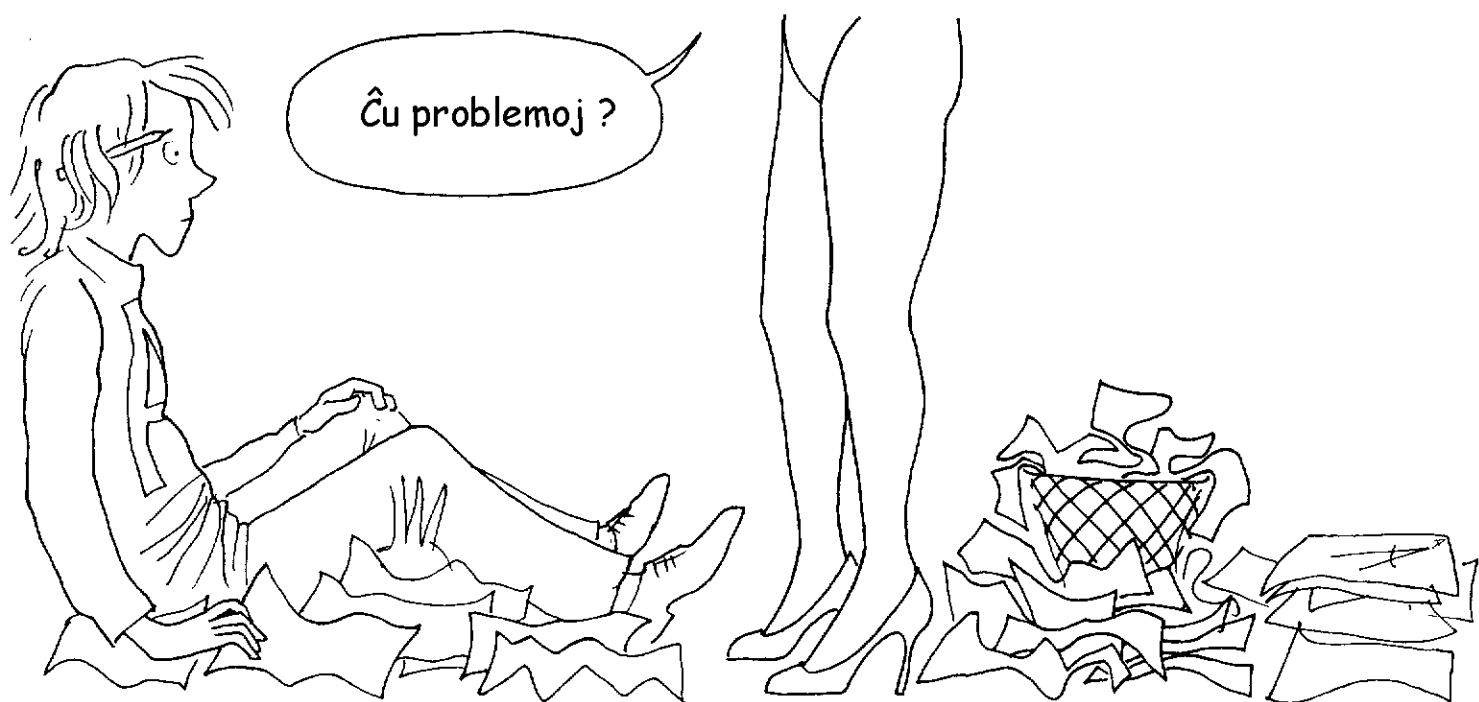
En tiu dudimensia spaco, kio estas la sfero, Anselmo renkontis la EKVATORON kiam li estis ĉirkaŭbarinta la duonon de la disponebla surfaco. Ankaŭ en tridimensia spaco HIPERSFERA ekzistas EKVATORO.

Anselmo ĝin atingas, kiam sia balono okupas la duonon de la disponebla volumeno. Sur la sfero, la ekvatora cirklo aperis al li kiel REKTO. Simile, en la la hipersfera spaco, la « ekvatora balono » havos por li aspekton de EBENO.

Trans la ekvatoro la KONKAVECO de la balono inversiĝas, kaj ĝi aŭtomate centras sin sur  $S$ , la punkto antipoda de la punkto  $N$  centro de l'balono.

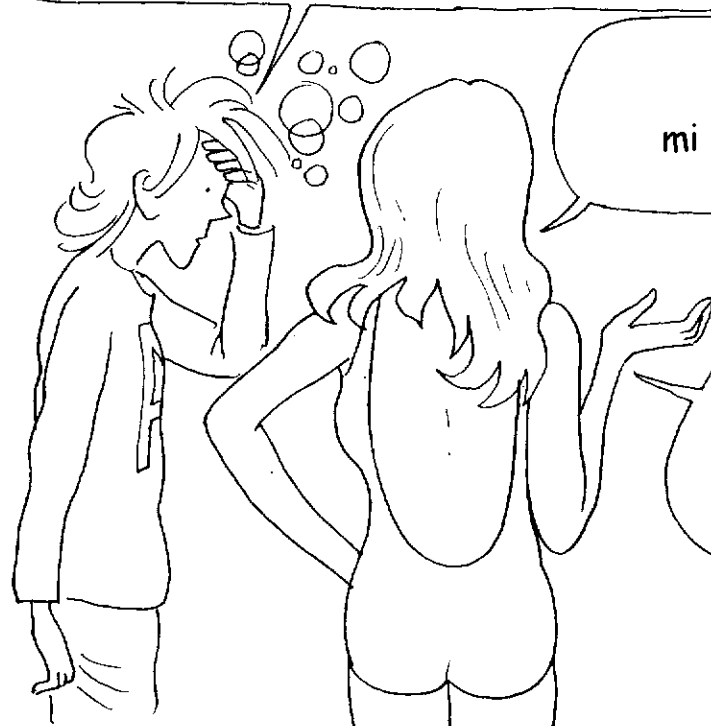
Sur sfero, ĉiu punkto havis antipodon. Estas same ĉe hipersfera tridimensia spaco, kvankam tio estas iom malfacila por kompreni.





Ĉu problemoj ?

Tio estas, hm ... Ĉio iom miksiĝas en mia cerbo.



Mi nomiĝas Sofio,  
mi estas sperta pri ĉies kurboj.

Krozado en la hipersferoj  
estas ĉiam iom surprizveka  
komence. Oni evitu angori.  
Iom post iom oni alkutimiĝos.

jes ...

Mi iom perdis la penslinion ...





sed kie situas la **CENTRO**  
de tiu hipersfero ?



Se mi desegnas cirklon  
sur **EBENO**, vi konsentas  
ke tio estas bildigo de  
spaco unudimensia fermita,  
**MERGITA** en spaco  
dudimensia : **EBENO**.

Kaj la centro de l' cirklo  
**NE TROVIĜAS** sur la cirklo.



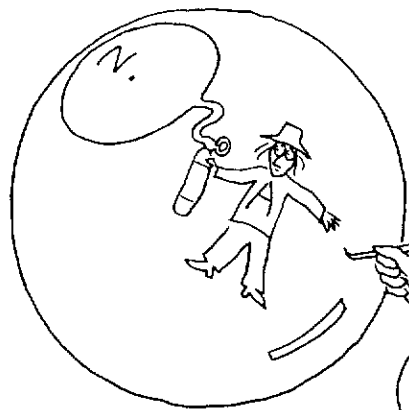
Hm...



Sfero bildigas fermitan  
spacon **DU**-dimensionian, **MERGITA**  
en spaco **TRI**-dimensia. Ankaŭ la  
centro de la sfero **NE TROVIĜAS**  
sur la sfero. Ĝi estas en  
la tridimensia spaco.

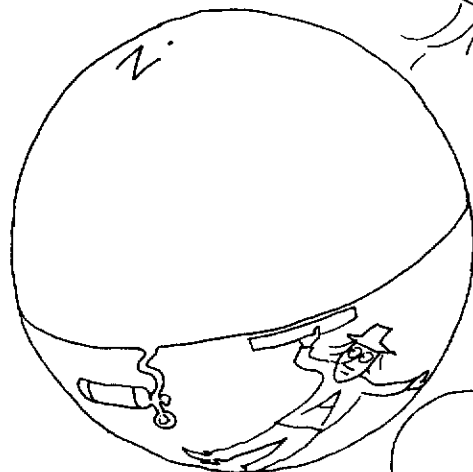


La centro de spaco hipersfera  
tridimensia, povus troviĝi en spaco kvardimensia,  
supozante, ke ĝi **MERGIĜUS** en ĝi.  
Kaj simile plu ... Tial la centro  
de spaco hipersfera  
kvardimensia troviĝus  
en spaco kvindimensia,  
ktp ....




Vidu, jen vi, denove,  
en via dudimensia mondo,  
alpreme gluita, kiel  
eta transigobildo.

Kaj vi komencas  
ŝveligi vian cirklon, kiu estas  
ĉi tie sfero unudimensia...



En spaco dudimensia,  
limo dispartigas surfacon.  
Dum en spaco tridimensia,  
ĝi dispartigas volumenon.

Tie estas kiam mi alvenas  
ĉe la duono de tiu sfera sapco.

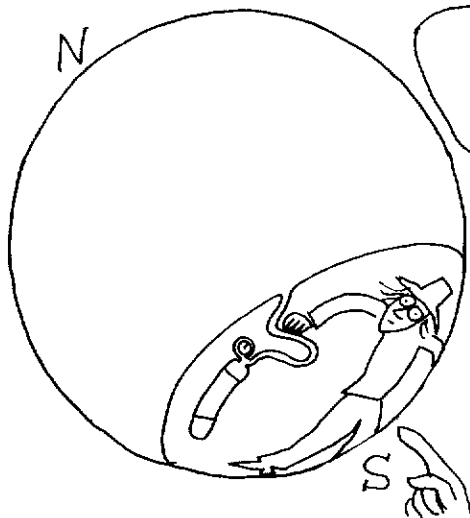


En spaco kvarimensia limo havus tri dimensiojn,  
kaj determinus hipervolumon kvarimensian.

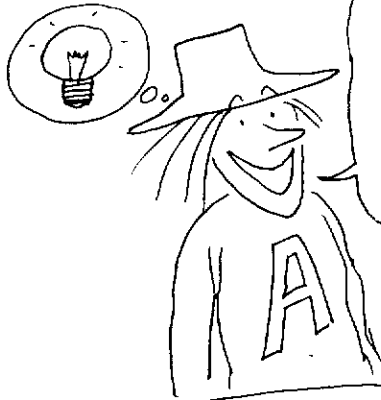
Denove li deliras!



ni forfuĝu!



Rigardu tie-ĉi vian cirklon, kiu estas  
« balono kun unu dimensio » komencas enteni  
pli ol la duono de la disponebla spaco.  
Ĝi komencas fermiĝi ĉirkaŭ vi,  
konverĝante al la antipoda  
punkto S.

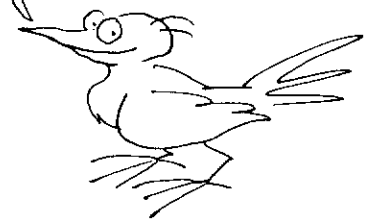


Same en mia kurba spaco tridimensia, kiam mi enŝprucigas pli ol la duono de la totala volumeno, la balono fermiĝas ĉirkaŭ mi, konverĝante al la antipoda punkto.



Mi komprenis!

Ĉar la sfero, en tiu tridimensia kurba spaco, memkompreneble posedas du centrojn, kiuj estas antipodaj.



fakte mi ne ekzakte scias, kion mi komprenis, sed mi sentas la impreson, ke mi komprenis ion.



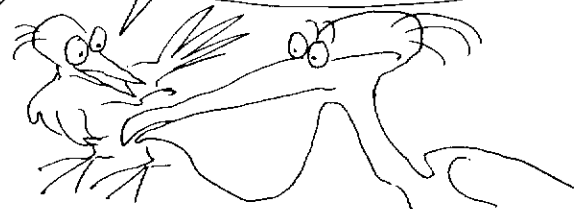
Kia angoro!

Tute ne, anselmo, kiam estas pli ol tri dimensioj, **KOMPRENI ESTAS EKSTERPOLI.**

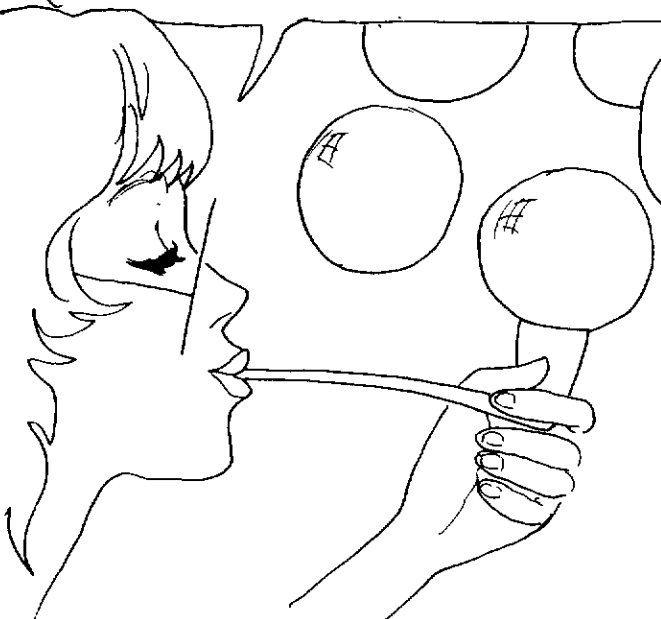


Mi faras eksterpolon sen ĝin scii!

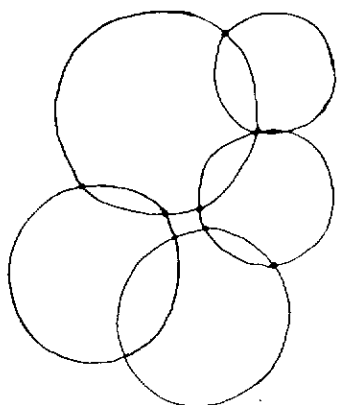
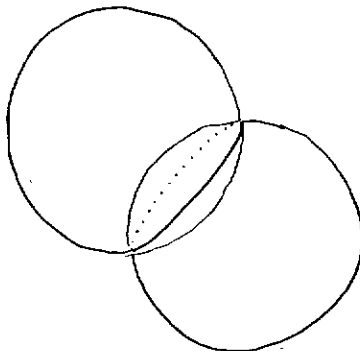
La desegnon, vi elpensos... en via cerbo!



Nun mi prenas tridumensian spacon,  
kie mi metas dudimensiajn sferoj, multege da dudimensiaj universo.



Ĉiuj universo povas  
interpenetri unu la alian.  
Iliaj komunaj punktoj  
distribuiĝas laŭ cirkloj,  
objektoj dudimensiaj.



Simile, cirkloj, objektoj unudimensiaj,  
lokitaj sur paperfolio (dudimensia)  
sekiĝas laŭ PUNKTOJ.  
(Oni kutimas diri, ke punkto estas nuldimensia.)



Sferon oni tiam povos rigardi  
kiel intersekco de du tridimensiaj  
« vezikoj », disvolviĝantaj  
en spaco kvardimensia.

Kaj tiel plu : kurba spaco  
tridimensia, hipersfera, mem povos esti  
rigardata kiel intersekco de du vapvezikoj  
kvardimensiaj, disvolviĝantaj en spaco  
kvindimensia.



Anselmo kaj Sofio, post esti malkovrintaj  
la kapturinojn de eksterpolado,  
plian fojon esploras novajn  
mondojn tridimensiajn.



Matemetiko ne plu  
estas kia antaŭe.

Ĉu vi vidas,  
tio estas  
glubendo tridimensia,  
por geodezilinioj.  
La gluiga parto  
estas ĉe la fino ...  
kompreneble.



Jen diru, en tiu spaco,  
geodeziaj linioj ŝajnas ne fermiĝi.  
Kaj nun, kiam mi ŝveligas la balonon  
de la SPACOTESTO, la elfluanta  
volumeno superas  $4/3\pi r^3$  ;  
kaj la surfaco superas  $4\pi r^2$  .  
Kaj pri la sumo de la anguloj  
de triangulo, tiu ĉifoje  
malsuperas  $180^\circ$  .

Memoru  
la paĝon 23,  
vi troviĝas denove en  
spaco kun NEGATIVA  
kurbeco.

# RESUMO :



En la tridimensiaj spacoj, multaj aferoj povas okazi, vi scias. Kiel pri surfacoj, kiuj estas spacoj kun du dimensioj. Do se la sumo de la anguloj de TRIANGULO, en tridimensia spaco, superas  $180^\circ$ , ni diras, ke la kurbeco estas pozitiva. Se vi formas en ĝi sferon kun radiuso  $\ell$ , vi trovos, per la SPACOTESTO volumenon malsuperan je  $\frac{4}{3}\pi\ell^3$  kaj surfacon malsuperan je  $4\pi\ell^2$ . Tio spaco kvalifita je HIPERSFERA, meme fermiĝos. Se la sumo de la anguloj de triangulo, en tridimensia spaco, malsuperas  $180^\circ$ , tiam la kurbeco estas negativa. La volumeno de sfero kun radiuso  $\ell$  superas  $\frac{4}{3}\pi\ell^3$  kaj ties surfaco superos  $4\pi\ell^2$ . Tiu spaco havos amplekson nefinian.



Sed se la sumo de la anguloj valoras  $180^\circ$ , tiam la spaco stulte Eŭklidas

ĉio-ĉi por alveni tien ! ...

# NECESAS KE SPACO ESTU APERTA AŬ MALAPERTA!

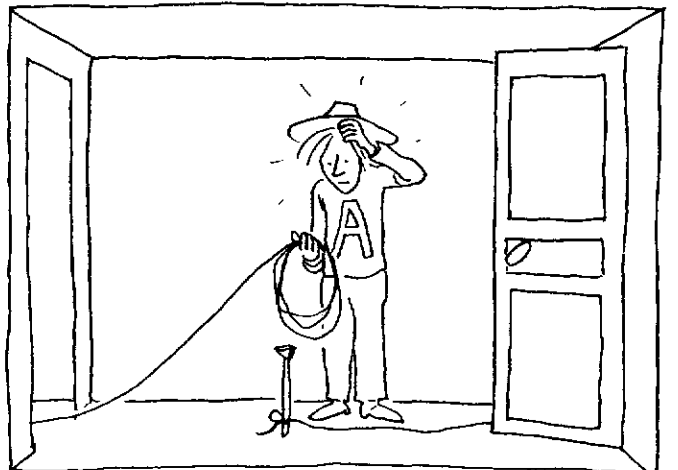
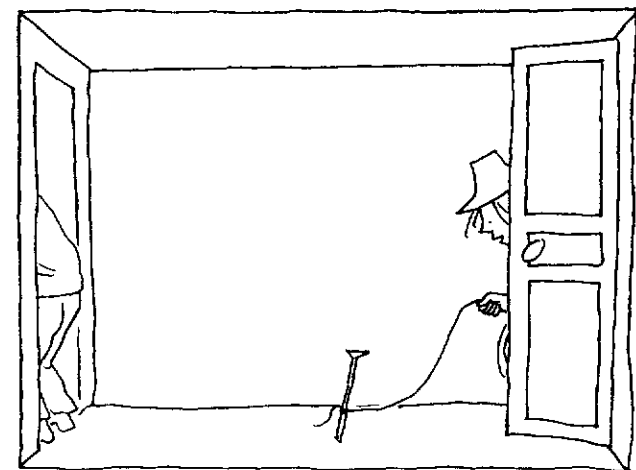
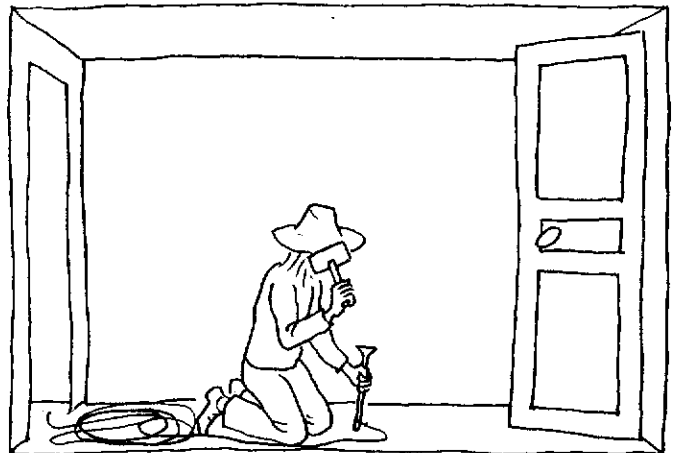
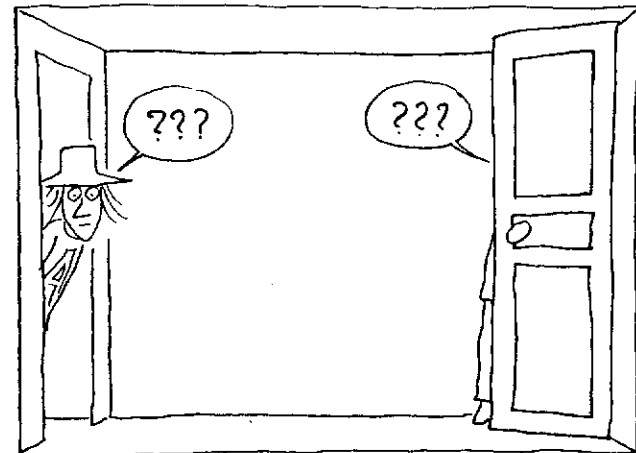
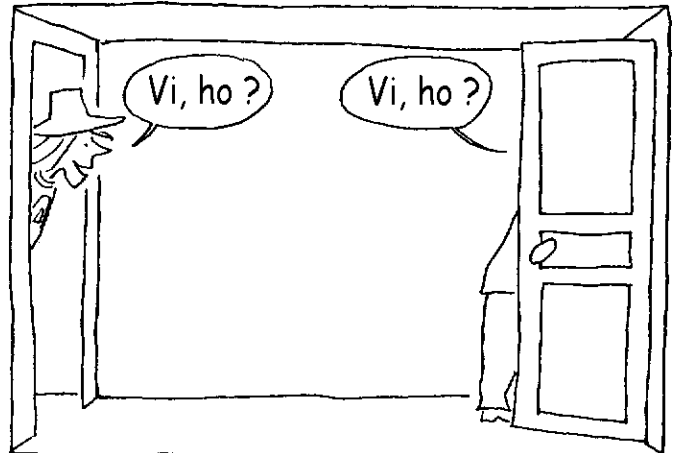
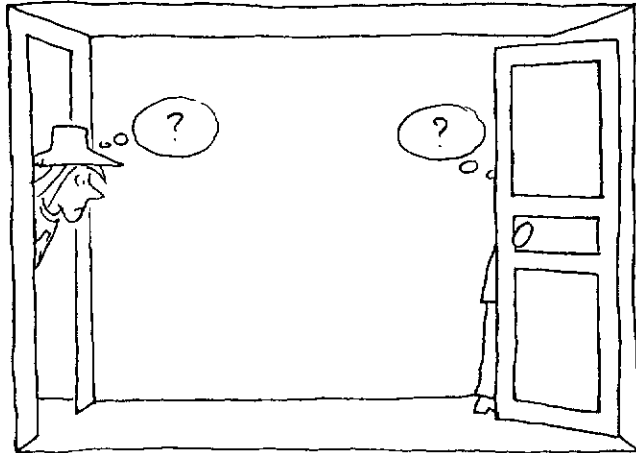
Mi kredas, ke mi nun ĉion komprenis :  
Kiam spaco kurbas pozitive,  
ĝi fermiĝas ĉirkaŭ si mem.

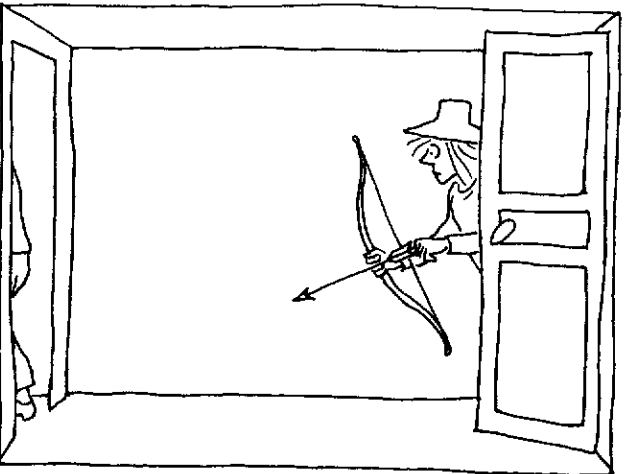
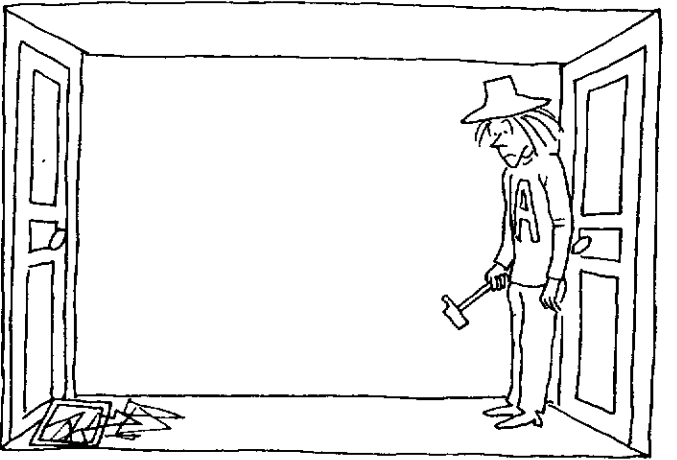
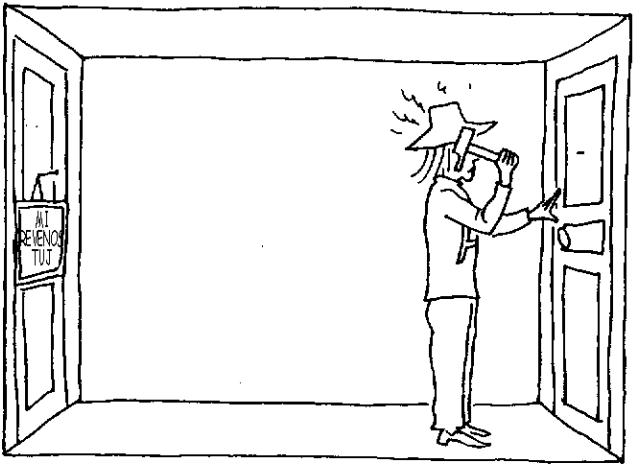
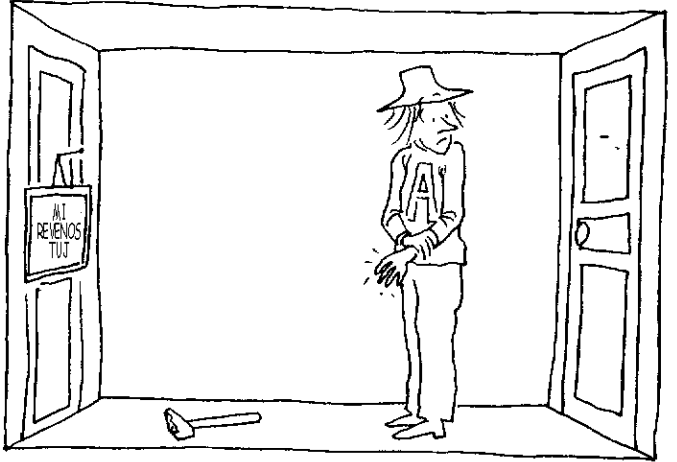
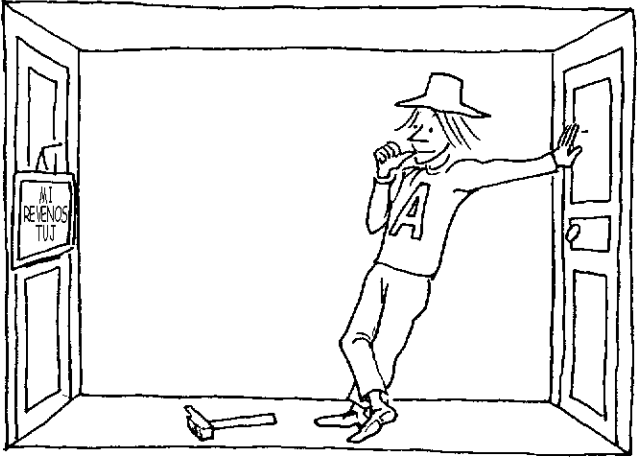
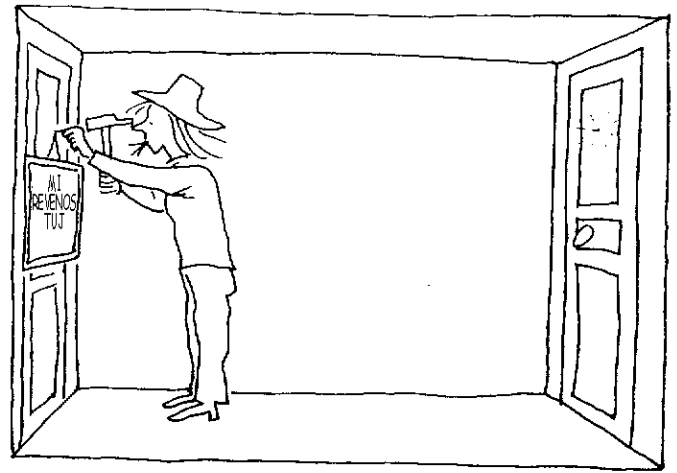
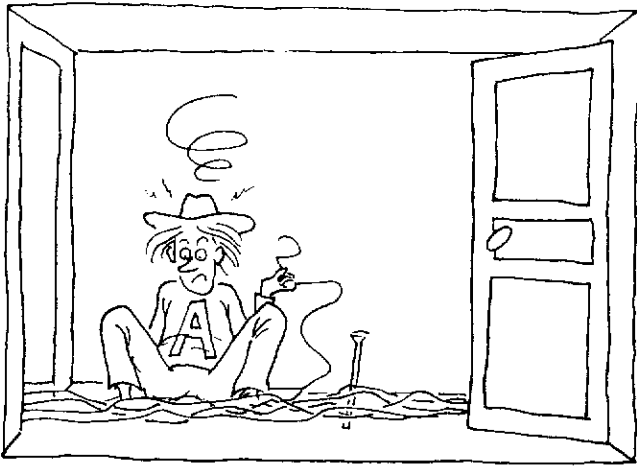
Kiam la kurbeco estas negativa, aŭ la spaco eŭklida, tiu ĉi ne fermiĝas,  
ĝi kuŝas nefinie.



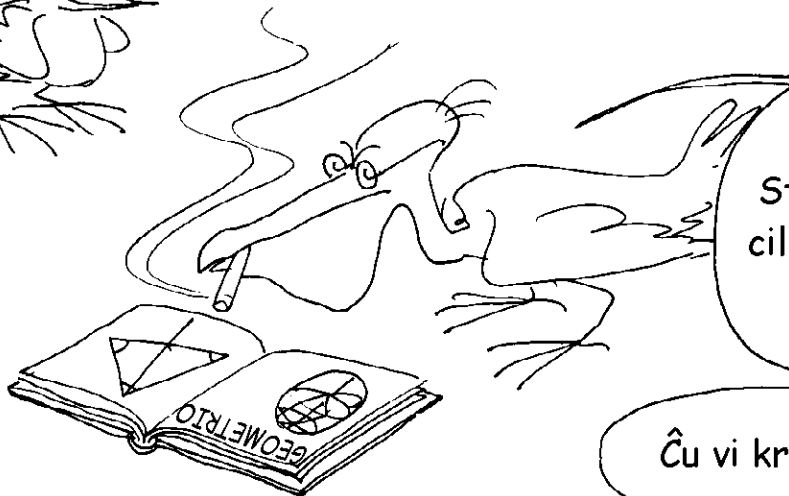
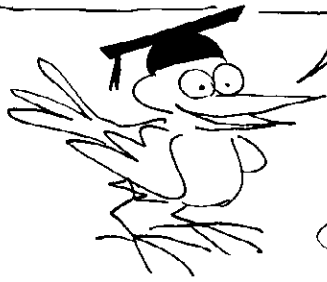
**Ne**, la Geometrilando estas pli riĉa ol vi imagas ĝin, Anselmo!







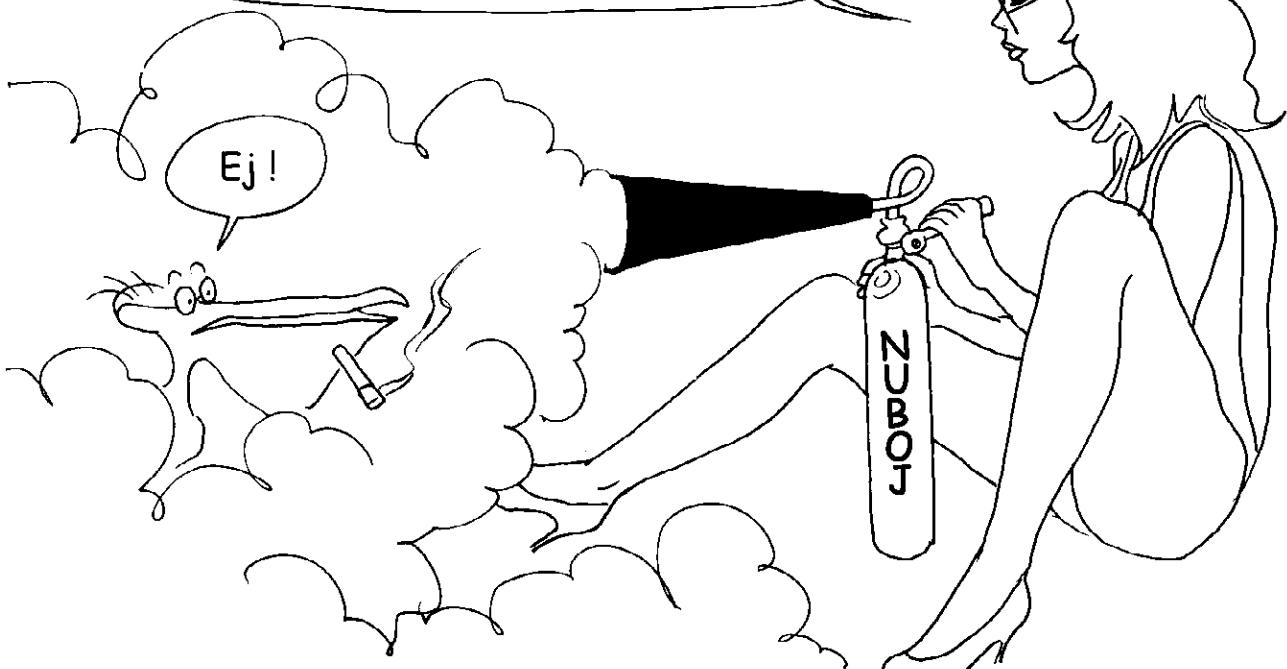
He jes - Lanturlup' estis sendita en tridimensian spacon cilindran. Kvankam eŭklida, sen kurbeco (la sumo de la anguloj de triangulo tie egalas  $180^\circ$ ) tiu mondo fermiĝas sur si mem.



Bone, ni konsentu ... Sferaj mondoj, hiperbolaj, cilindraj. Ni plene ĉirkaŭiris la temon, ĉu ne ?

Ĉu vi kredas ?

Ni revenu iomete al la dudimensia.



# DE KAP' AL PIEDO :



Kara Anselmo,  
Mi sendas al vi malsovaĝigitan helikon. Se vi vindas al ĝi la okulojn, vi povos uzi ĝin kiel gvidanto, por desegni perfektan GEODEZILINION. Nek dekstren nek male ĝi vojiros Ĝis tre baldaŭ.

Sofio

Ek al la laboro !

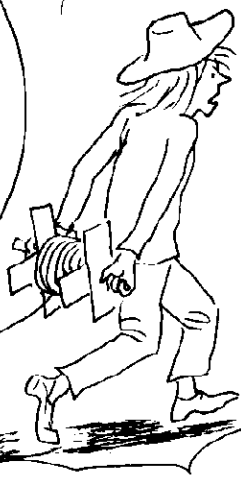


Ĉi-rilate, iri tute rekten aŭ iri laŭ la plej mallonga vojo inter du punktoj, estas same.

sed ... kie troviĝas tiu besto ?!

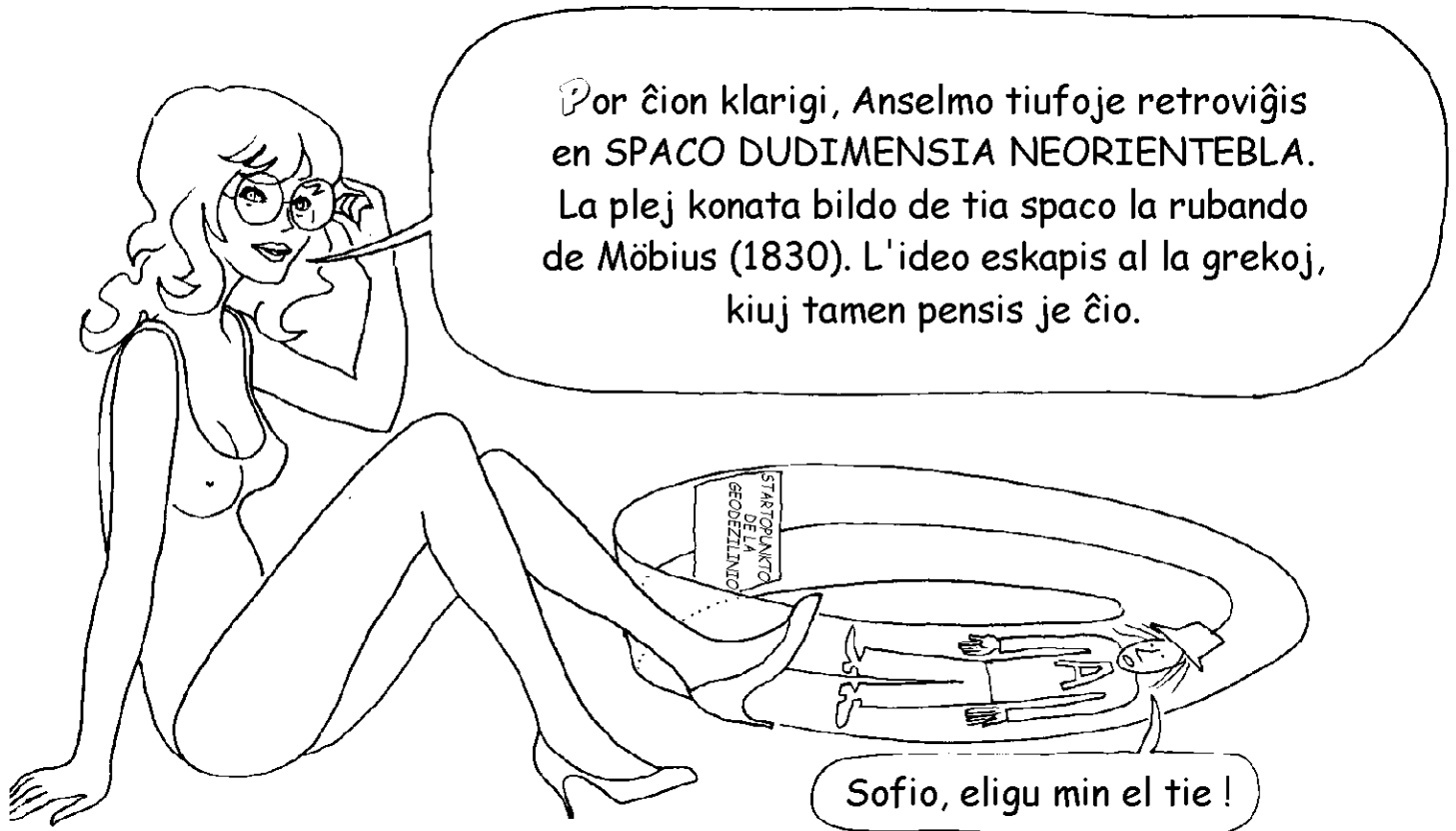
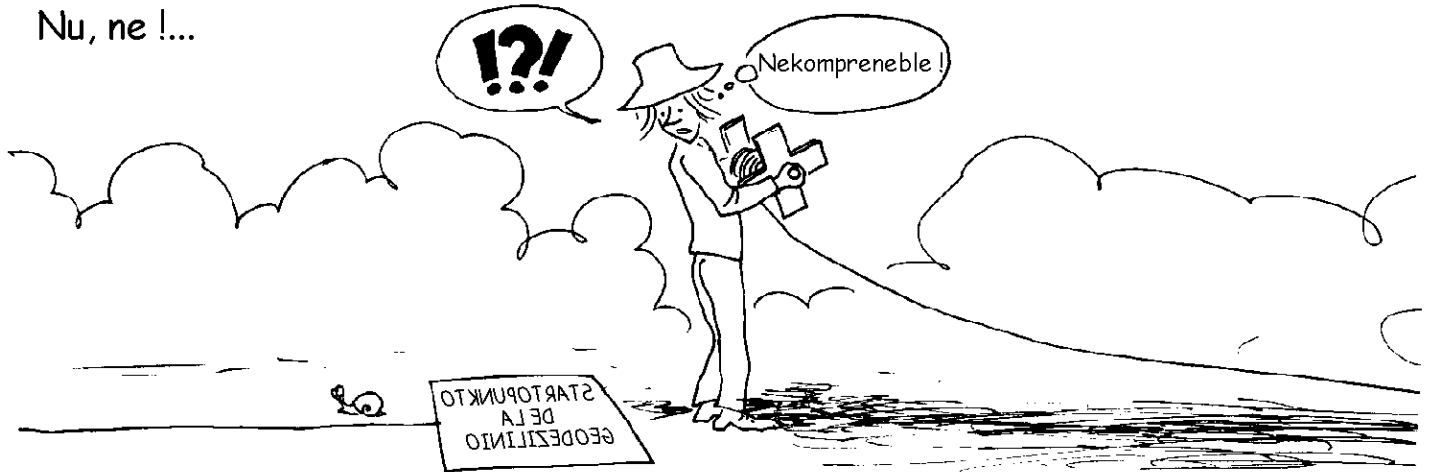


Pieden !






Nu, ne !...

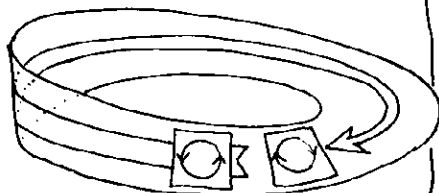
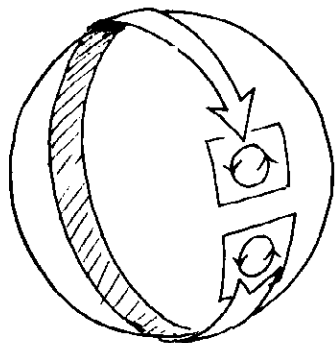




Ni desegnu cirklon sur surfaco, kaj per sago determinu arbitre direkton.

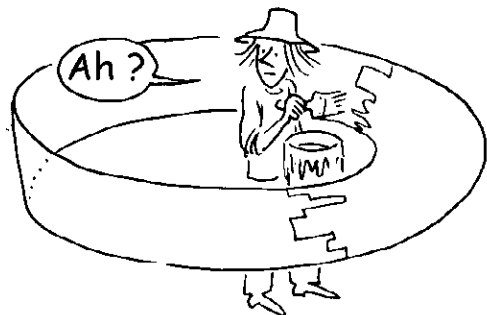
 Ni imagu, ke la cirklo estas malgranda transigobildo, kiun ni povas ŝovi laŭvole sur la surfaco.

Se la cirklo retroviĝas identa, ni diros, ke tiu surfaco estas ORIENTEBLA (tio estas la kazo por sfero, cilindro, ebena, ktp ...). Sed se tiu transigobildo glitas sur rubando de Möbius, l'afero okazas tute alie :



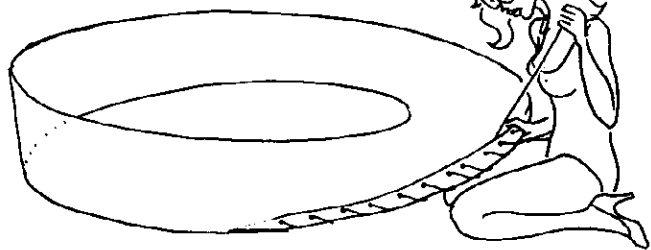
Ĉiun fojon kiam ĝi ĉirkaŭiras laŭ tiu dudimensia mondo, la cirklo ŝanĝas sian orientiĝon.

Provu, vi vidos !



Korelative, oni ne povas farbi rubandon de Möbius per du malsamaj koloroj : ĝi havas nur unu lateron, ĝi estas UNULATERA.

Ĝi havas nur unu RANDON.



Oni povas ĝin orli en unu fojo !

Anselmo decidis planti najlojn, por signi l'internon kaj l'eksteron.



L'operacio fine fiaskas, ĉar tiu zono ...



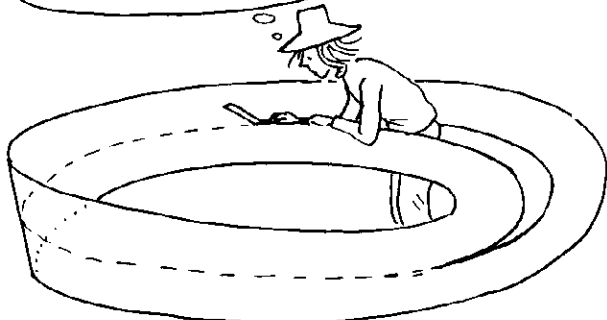
Havas nek eksteron

Nek internon !

Mizero !



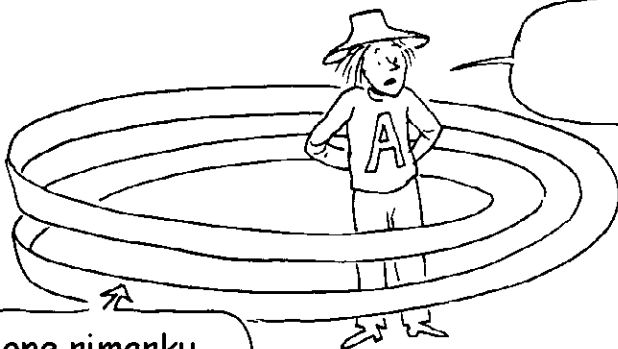
Mi provu tranĉi  
ĝin en du partoj



Estas pli facile diri tion  
ol ĝin fari amiko Anselĉio.



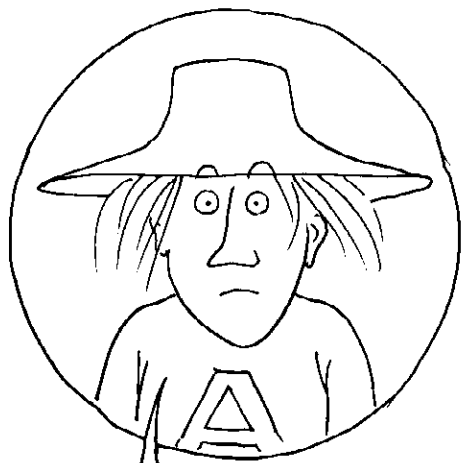
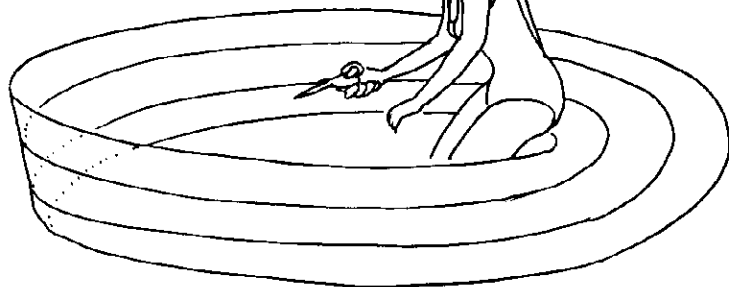
Sed kiel oni devas fari  
por dispartigi ĝin al du partoj ?



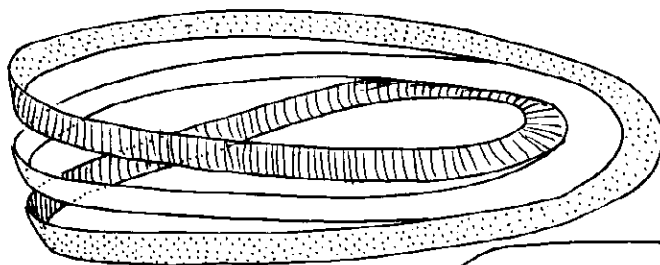
Bone rimarku,  
ke dum la farado  
tiu umo iĝis ....  
dulatera !



simplege !  
Vi tranĉu ĝin al  
tri partoj !



Mi sentas min  
tute malorientitan.



Rimarku, ke nun  
estas unu UNULATERA umo (blanke)  
kaj unu umo DULATERA (grize) duoble  
pli longa ol la unua.



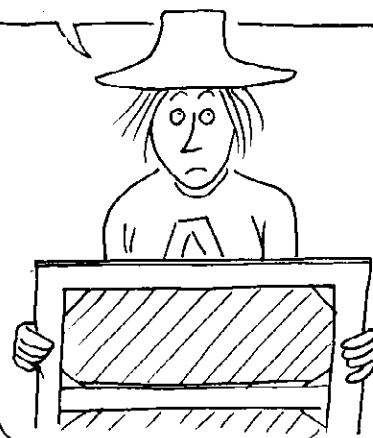
Post tiu promenado sur la rubando de Möbius,  
ni revenu en la eŭklidajn spacojn (sen kurbeco) tridimensiajn.

# ORIENTIGO DE LA SPACO :



Kiam mi rigardas  
min en spegulo, mia maldekstra  
mano iĝas dekstra, sed kial  
mia kapo ne interŝanĝas  
kun miaj piedoj ?...

Cetere kiel certigi al si,  
kiu estas la vera ?



La DEKSTRA ?  
Estas la mala  
de la MALDEKSTRA, kaj reciproke

Estas afero de komuna saĝo.

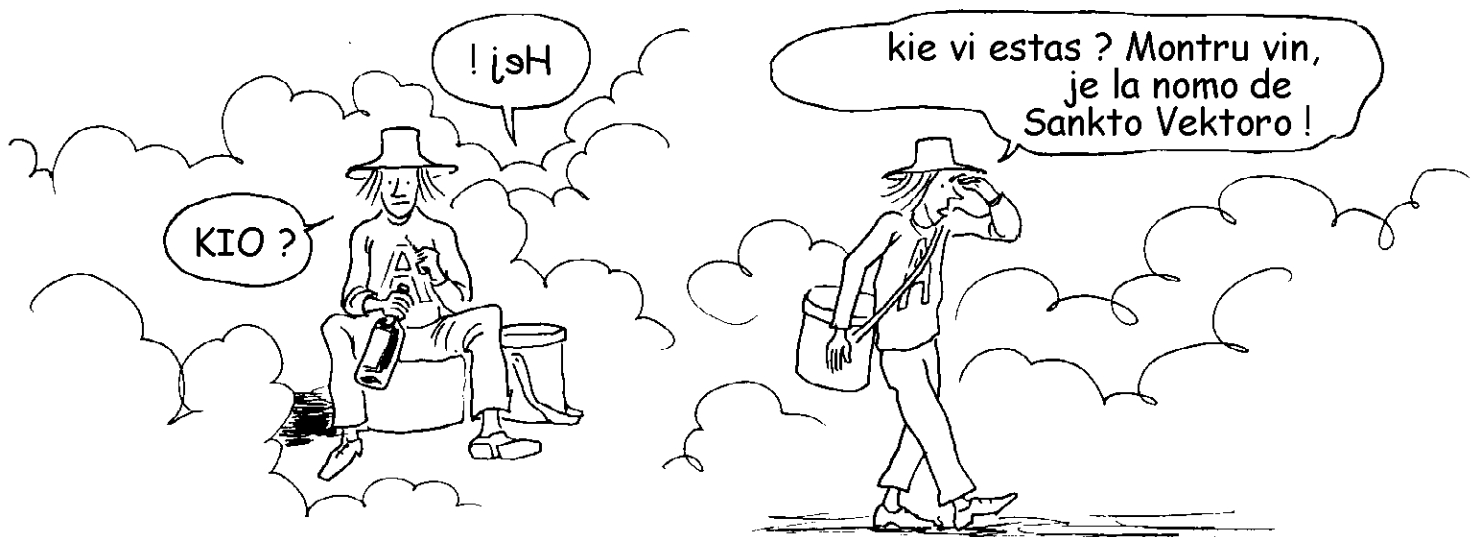


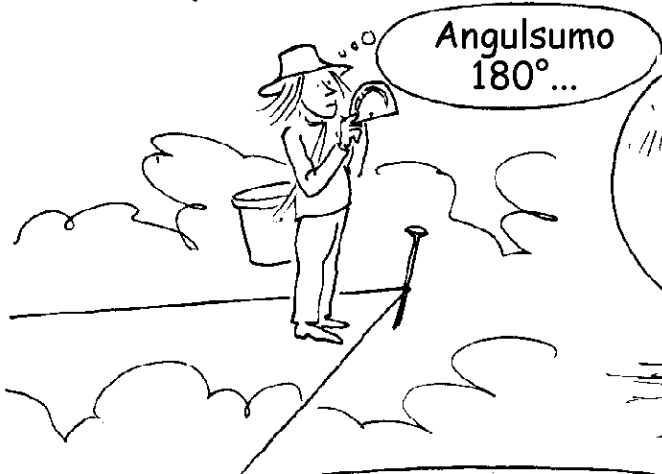
Ha lo, Ha lo ! Kiel vi povas certi,  
ke via konko volviĝas en la ĝusta direkto ?

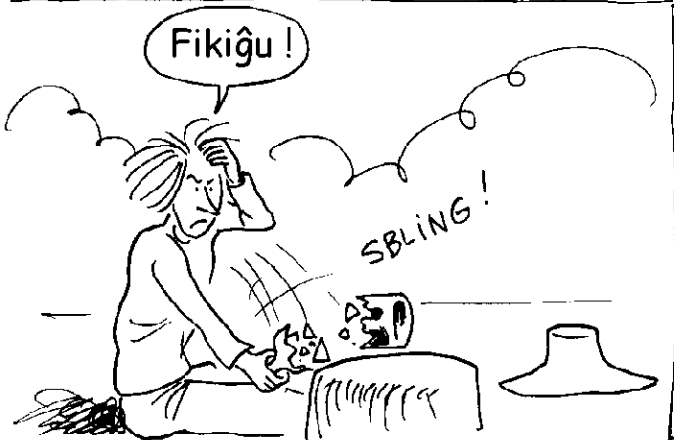
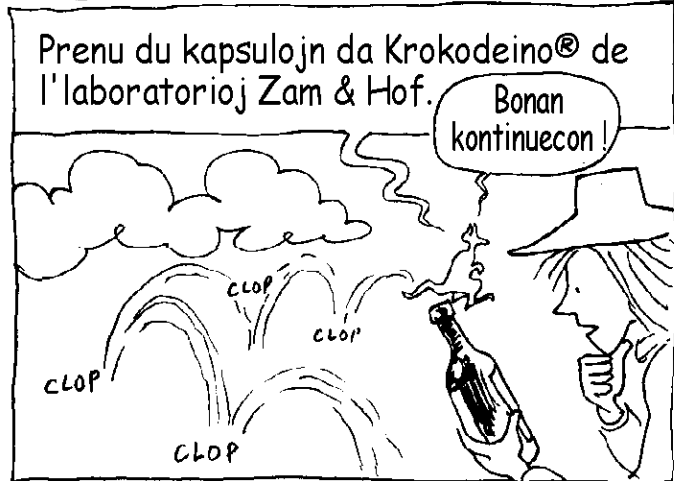


He, stultulo, se ĝi ne estus  
tiel ĝi estus returnita !!

Ni akompanu Lanturlupon en lia esplorado de nova mondo tridimensia eŭklida (sen kurbeco)



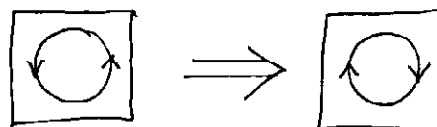




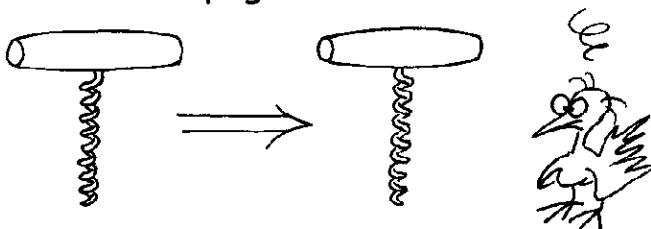


**La rubando de Möbius (spaco neorientebla dudimensia) havas do ekvivalenton tridimensian.**

Sur la rubando de Möbius, kiam la cirklo ĉirkaŭiris laŭ tiu eŭklida spaco, ĝia orientiĝo ŝanĝis :



Vidu paĝo 54



**Oni rimarkos, ke tiuj korktiriloj aspektas kvazaŭ unu estus la enspegula bildo de l'altra.**

La kocktirilon, aŭ Anselmon mem, oni povas rigardi kiel « transigobildojn tridimensiajn ». Ĉiufoje, kiam objekto ĉirkaŭiras laŭ tiu spaco tridimensia, ĝia orientiĝo inversiĝas. Tial ke oni supozas nin akompanantaj Lanturlupon en sia periplo ĉirkaŭspaca, estas normale, ke ni retrovas kun li la botelon « spegule » kaj la kortirilon ŝraŭbanta laŭ malkutima direkto.

Se ni reĉirkaŭirus, en tiu universo, tio redonus al ni la komencan vidadon de l'aĵoj (kondiĉe, ke ni lasu la objektojn sialoke).



**Anselmo kaj la kanguruo (de la speco de l'antipodanoj) loĝas en la sama spaco, sed ili diferencas, ĉar kio estas ĝustdirekta por la kanguruo estas malĝustdirekta por Lanturlup' kaj reciproke.**

# EPILOGO :



Ĉio iras mise. Ne plu estas dekstro,  
nek maldekstro, nek antaŭa flanko,  
nek dorsa. Al kio tio kondukas nin ?  
Kaj kiu vojo sekvi ?

Vi devas sekvi  
la geodezilinojn, Anselmo,  
la geodeziliniojn  
de via vivo.



Min, neniam oni kredigos,  
ke l'Universo estas tiel  
bizara. Tiuj estas deliroj  
de matematikisto.



Estas  
bildstrio !



Kial zorgi pri ĉio-ĉi,  
ĉar estas evidenta,  
ke la spaco ESTAS  
eŭklida ! (\*)



(\*) Paroloj diritaj en 1830  
de Ostrogradskij, katedra profesoro de  
matematikoj en Peterburgo, post la legado  
de la verkoj de Riemann kaj Lobaĉevskij.

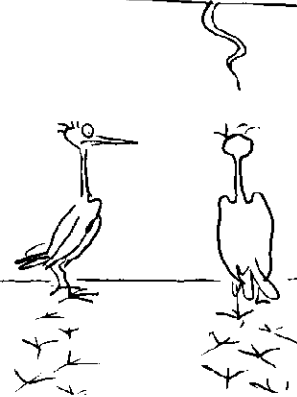




Ni supozu, ke Universo ne similus al tio, kio ĝi estas. Ĉu vi imagas ĉion tio instuita en la lernejoj ?!!...



kaj poste, kio gravas, estas la vivo. Kaj en la ĉiutaga vivo, vi konsentos kun mi, ke ...



Sed kio kuŝas malantaŭ ĉio tio ?

La FIZIKO, karulo mia...



Mi VOLAS klarigi tion !

Antaŭen en la KONKRETA.



Ĉu estas iu ?



